



## CASO MONZON

Un tercer hombre complica la historia

Página 7



## SHULTZ

Un americano en Moscú prepara la cumbre

Página 10

# Página/12

Buenos Aires, martes 23 de febrero de 1988

el país a diario

Año 1 - Nº 217 - Precio de este ejemplar: \$ 1,50 Recargo vía aérea: \$ 0,20

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fecha 8 MAR. 2013  
Col. Nº DUTEC

**Sin acuerdo en el Consejo del Salario Mínimo, la reunión pasó a cuarto intermedio hasta hoy a las 19. La CGT pide que se aplique a partir del primero de marzo y los empresarios proponen actualizarlo cada seis meses. Tampoco hubo acuerdo sobre montos**

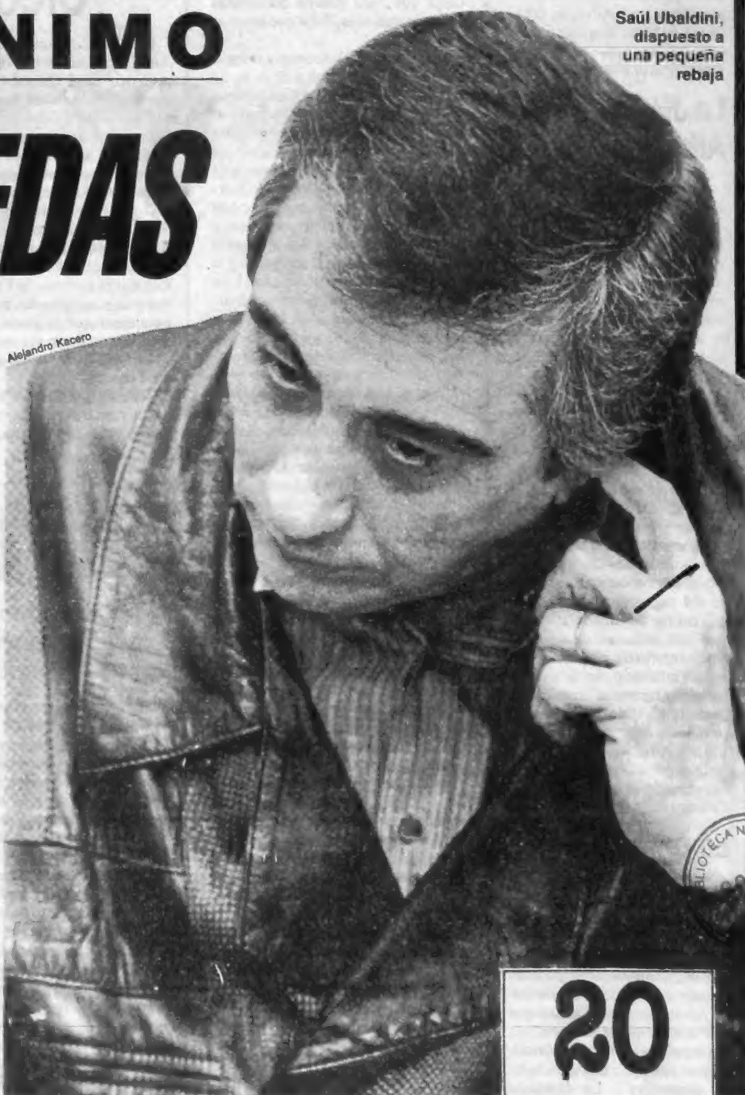
Página 3

## SALARIO MINIMO

# TRES MONEDAS EN LA FUENTE

Saúl Ubaldini, dispuesto a una pequeña rebaja

Alejandro Kecezo



## CANTOR

"Vení y cantemos juntos", invitó la veterana de labios enrojecidos y sonrisa nochera, tendiendo la mano a uno de los tres solitarios que tarareaban "Cuesta abajo" con un entusiasmo que hasta Gardel y Lepera hubieran agradecido. Ricardo no se hizo rogar: "Con mucho gusto", se le escuchó decir mientras llegaba al micrófono.

Acusado de golpista por supuestos informes de inteligencia que encontraron espacio en la prensa, el político olvidó todos los sinsabores de la semana, mientras pestañeaba por la luz que lo seguía en el escenario. Ricardo Balestra, diputado nacional por el Partido Liberal de Corrientes, improvisado y entusiasta cantor nacional, había zafado de las acusaciones que lo vinculaban con Aldo Rico en el regimiento de Monte Caseros, porque en esos días pasaba el verano en alguna playa. Por fin, en la madrugada del domingo, pudo cantar: "...en la rodada, las ilusiones pasadas ya no las puedo olvidaaaar..."

Teledos me cortó la película, por Adolfo Aristarain

16

11

La tragedia palestina, por Ernesto Sabato

20

El candidato, por Enrique Medina

## TEMA MALVINAS

# CONVOCAN AL CONSEJO PERMANENTE DE LA OEA

Página 4

## Fin de semana presidencial

El presidente Raúl Alfonsín iniciará una gira el viernes en Bariloche, que culminará el domingo en Córdoba. En la localidad rionegrina, Alfonsín clausurará el encuentro de representantes de 14 países agroexportadores que integran el Grupo Cairns, cuyas deliberaciones comienzan hoy e incluyen propuestas para mejorar el acceso de los productos agropecuarios al mercado mundial. El sábado, Alfonsín inaugurará en la ciudad cordobesa de Arroyito la primera planta argentina de producción de enzimas, cumpliendo una invitación del gobernador y precandidato presidencial Eduardo Angeloz. El domingo, el Presidente inaugurará en Río Tercero las deliberaciones del Congreso Pedagógico Nacional.

## El Gobierno contraoferta

El Gobierno Nacional propondrá a los gobernadores justicialistas una serie de medidas tendientes a refederalizar el país derogando las leyes u otras medidas que impidan un efectivo ejercicio de la autonomía por parte de los estados provinciales. La propuesta del Gobierno, que podría ser formulada en la audiencia que los gobernadores peronistas reclamaron al presidente Raúl Alfonsín, constituirá de hecho una contraoferta al reclamo justicialista de un Nuevo Pacto Federal.

## La JR con Alfonsín

El presidente Raúl Alfonsín se reunió anoche con la mesa nacional de la Juventud Radical para analizar temas vinculados con la marcha del Gobierno y del partido. Alfonsín invitó a la cúpula de la JR en el marco del compromiso formulado durante su último encuentro con los jóvenes dirigentes de reunirse una vez cada 20 días.

## Marx viajó con una carta

El director del Banco Central, Daniel Marx, viajó anoche a Estados Unidos para continuar las tratativas ante el Fondo Monetario Internacional relacionadas con el retraso del organismo en conceder dos cuotas del crédito stand-by por 550 millones de dólares. Marx entregará una nueva carta de intención en la que se incluirán las metas económicas para 1988 —documento que posiblemente se difunda hoy en Buenos Aires— y entrevistará a integrantes del comité de bancos acreedores que encabeza el Citicorp.

## Lo primero no es la fórmula

La fórmula presidencial de una eventual alianza de centro derecha se conocerá entre mayo y junio próximos, anticipó la diputada de la UCeDé María Julia Alsogaray, quien aclaró que "lo que importa no son los nombres que integran la fórmula, sino construir una gran fuerza alternativa". La diputada metropolitana dijo ser "muy optimista" en cuanto a las posibilidades de conformar esa alianza.

# La Franja está morada por la candidatura de "Pocho" Angeloz

Los universitarios radicales convocaron a los "progresistas" del partido para un "seminario nacional" con el propósito de discutir el perfil partidario y el programa de la campaña electoral para el '89.

(Por Nora Veiras) El duro debate interno de Franja Morada, provocado por la designación de la fórmula de "Pocho" Angeloz y "Cachi" Casella y la discusión pendiente por las causas y culpas de la derrota del 6 de setiembre, en apariencia logró zanjarse con la convocatoria en este quinto congreso —realizado en Paraná, Entre Ríos— a un seminario nacional, para las próximas semanas, "donde confluyan sectores progresistas del radicalismo y se definan las bases de una corriente de opinión interna". El fin es tratar de estrechar el margen de maniobra de los candidatos "mediante la reelaboración del proyecto ideológico del partido".

"Como están dadas las cosas, en este momento en la UCR poder discutir ya es revolucionario", comentó un delegado de la Federación de la Universidad del Litoral, al plantear sus expectativas por este posible relanzamiento de la Coordinadora. Sin embargo, otras regionales lideradas por Mendoza y Comahue resaltaron que "acá todavía las cuentas no están saldadas, falta que muchos den la cara".

Los doscientos cincuenta delegados que representaban a 20 de las 24 regionales de Franja —Córdoba no asistió orgánicamente y estuvieron ausentes San Juan, San Luis y Bahía Blanca— no pudieron ocultar su profundo disgusto por la ausencia de la mayoría de los líderes de la Coordinadora. El único que cumplió con su palabra y trató de dar respuestas a las duras críticas de los militantes por la derrota del 6 de setiembre y la desmovilización partidaria, fue Luis "Changuí" Cáceres (ver recuadro).

En el documento final, los franjistas expresan su crítica a la actitud de los llamados referentes: "Rechazamos el rol de aceptadores de decisiones, al cual se nos pretende delegar mediante una política de hechos consumados", advierten. Sobre Eduardo Angeloz aunque no lo nombran explícitamente, señalan que "este tipo de candidatura podrá concitar la adhesión de los factores de poder tradicionales, pero la militancia no se sentirá representada en la medida en que esto significará el alejamiento de los sectores populares y del proyecto de liberación".

El changuicista Abel "Chavo" de Manuele, reelecto secretario general de Franja Morada, reconoció que la agrupación todavía no tiene decidido qué actitud va a tomar cuando se lance la campaña electoral, pero aclaró que "nosotros exigimos que antes se convoque a la convención nacional, para definir la plataforma que reivindique el papel antiimperialista, no alineado y tercermundista de nuestro proyecto".

Otro dirigente, más gráfico, ejemplificó: "Nos tragamos tantos sapos, que ahora nos resulta más fácil tragarnos este lagarto de Angeloz".

Ante los hechos consumados —y a modo de justificación—, empezaron a cuestionar la "derechización" del peronismo que se expresaría en la fórmula Cafiero - Vernet. "Con esa alternativa no se nos van a crear tantos problemas de conciencia", interpretó un militante.

En este marco, los franjistas esperan el apoyo y la "autocrítica de los sectores progresistas, para contrarrestar el avance del ala neoliberal que promueve el vaciamiento ideológico del partido".

Changuí Cáceres: "La Franja tiene derecho a protestar y el Presidente a proponer."



## "Creo en el derecho a la bronca"

(Por N. V.) Aunque los máximos dirigentes de la Junta Coordinadora Nacional habían prometido su presencia en el Quinto Congreso de Franja Morada, que se realizó hasta el domingo en Entre Ríos, el único que dio la cara fue Luis "Changuí" Cáceres. Tanto Federico Storani como Ricardo Laferriere y Jesús Rodríguez brillaron por su ausencia. El propio Cáceres, en diálogo con Página/12, se mostró muy cauteloso en el análisis de la situación.

—¿Qué opinión le merece la posición que adoptó Franja Morada respecto a la metodología que se utilizó para designar la fórmula presidencial para el '89?

—Creo en el derecho de todos para dar una opinión. Rescato el derecho de Franja Morada a tener sus caleturas y sus broncas, pero también el del Presidente para decir qué le gusta. El ser Presidente no puede castrar a nadie en sus opiniones.

—¿Cuál es su posición respecto a la fórmula Angeloz-Casella?

—Hasta que no salde una discusión en el movimiento mayoritario de mi provincia con la juventud, la Franja Morada y los amigos, sería una torpeza plante-

ar posiciones. La daré cuando concluya el debate. Pero la fórmula del radicalismo no es el ombligo del mundo: el tema es qué vamos a plantear los radicales para que nos voten en el '89. Es una distorsión natural, pero temporal, el que ahora se centre la discusión en la fórmula.

—Hubo una actitud muy crítica de los militantes franjistas hacia los dirigentes de la Junta Coordinadora Nacional en esta última reunión. ¿Qué piensa al respecto?

—Se trata de un nerviosismo y discusión lógicos. Pero por suerte ellos tienen a alguien que les puede dar una respuesta. En cambio yo me banqué durante mucho tiempo esas broncas con un perfil de país. Y otra cosa: a los dirigentes de la Coordinadora se nos critica como referentes de algo que nunca existió, ya que nunca hubo una conducción que planteara directivas políticas de conjunto.

## Las cualidades de Caputo

El ex gobernador de Río Negro, Osvaldo Alvarez Guerrero, negó que hubiera postulado la candidatura del canciller Dante Caputo, y Juan Manuel Casella defendió la trayectoria política de Eduardo Angeloz.

El vicepresidente primero de la Unión Cívica Radical, Osvaldo Alvarez Guerrero, negó categóricamente que hubiera postulado la precandidatura presidencial de Dante Caputo, aunque destacó las condiciones del canciller para postularse a la presidencia de la República desde la UCR.

El diputado Alvarez Guerrero dijo que en un reportaje radial que le efectuaron el domingo último un periodista le preguntó qué opinaba sobre la eventual postulación de Caputo como precandidato presidencial del radicalismo, ante lo que "manifestó que reunía condiciones excelentes y que, a mi juicio, precisamente el área de la política internacional es quizás el fuerte más importante de la gestión del gobierno".

Además, explicó que en ese mismo reportaje se le preguntó sobre la posibilidad de que surgieran otras candidaturas a la presidencia, además de la del gobernador Eduardo

Angeloz, frente a lo cual respondió que "en el radicalismo existen muchos dirigentes, funcionarios y afiliados que tienen capacidad sobrada para postularse a la presidencia".

El ex gobernador de Río Negro sostuvo, finalmente, que el título que fueron presentadas estas afirmaciones ("Alvarez Guerrero postula a Caputo"), "es una distorsión a las que nos tiene acostumbrados el diario Clarín, como ya lo señaló el propio presidente de la República".

El reportaje radial a Alvarez Guerrero, donde afirmó que la fórmula Angeloz-Casella "es la fórmula impulsada por el neoliberalismo", produjo serias críticas dentro del radicalismo, incluso dentro de los sectores más ligados al presidente Raúl Alfonsín.

"Una vez que el Presidente le dio el apoyo a la fórmula, no hay por qué seguir manifestando disgusto,

mucho menos cuando el grueso de la militancia de la Coordinadora y de los históricos de Renovación y Cambio está tratando de arreglar su paquete", dijo a Página/12 un dirigente bonaerense.

Juan Manuel Casella, al ser consultado por las declaraciones del vicepresidente de la UCR, dijo que "en el caso de Angeloz, más allá de la actitud que asuman los grupos de derecha, de centro o de izquierda, lo que vale es analizar la trayectoria política y, en ese sentido, la de Angeloz está a la vista de todo el mundo, es perfectamente verificada y comparable con otras trayectorias, como la de Alvarez Guerrero".

Casella remarcó que "no hay dirigentes de sectores que se opongan a la fórmula que integro con Angeloz, por lo que sé, el único dirigente que tiene esta posición es Alvarez Guerrero, no conozco otro salvo el doctor Luis León que anunció su propósito de competir".



## ***El salario en cuarto intermedio***

*La CGT exige que el nuevo salario por establecerse sea aplicado desde el 1º de marzo. Y se opuso a una actualización cada seis meses, como querían los empresarios. Estos creen que con 450 australes está bien. Los sindicalistas de 500 no bajan.*

Tras varias horas de infructuosa negociación, el Consejo para el Salario Mínimo, Vital y Móvil pasó a un cuarto intermedio en su sesión, y hoy, a las 19, siempre en el Ministerio de Trabajo, se seguirá discutiendo entre los 450 australes que las cámaras empresarias consideran razonable y los 1200 con que llegó a las deliberaciones la CGT.

"Lo que pidió la CGT es que se contemple que el salario mínimo debe aplicarse desde el 1º de marzo —informó casi a la medianoche Saúl Ubaldini—. Además, la CGT se opuso a que la actualización del salario mínimo se haga cada seis meses. En un país como éste, con esta inflación, no se puede vivir seis meses con el mismo sueldo."

Todos querían saber a qué cifra se habían acercado las partes. Ubaldini desilusionó a todos: "No se habló de cifras. Es que si no nos pusimos de acuerdo en los mecanismos, menos nos íbamos a poner de acuerdo en las cifras"

Los funcionarios de Economía y Trabajo que participaron en la reunión intentaban evitar en todo momento que la cifra del salario mínimo surgiera de una votación, tal como lo prevé la ley del Consejo del Salario Mínimo para el caso de que las tres partes (empresarios, sindicalistas y Gobierno) no se pongan de acuerdo. Esa circunstancia, el voto, hubiese significado un seguro portazo de la CGT.

A partir de las 15 comenzaron a llegar a la sede de la cartera laboral funcionarios del Ministerio de Economía, empresarios y gremialistas. De un Ford Falcon azul descendió Saúl Ubaldini, acompañado por José Pedraza, Juan Manuel Palacios y Alejo Fariás. Ubaldini había adelantado que "no traemos cifras, venimos a escuchar ofertas, pero no vamos a aceptar nada que atente contra los intereses de los trabajadores". Se le consultó acerca de su opinión sobre la posibilidad de que los empresarios y el Gobierno se pusieran de acuerdo para votar una cifra salarial inferior a la requerida por la CGT. Ubaldini contestó: "Así quedarán ante el pueblo".

Entre varias vueltas de café y gaseosas, las conversaciones registraron cuatro interrupciones, lapsos utilizados por las partes para dialogar en

## Los teléfonos de mal en peor

El sindicato Buenos Aires de la Federación de Obreros y Empleados Telefónicos (FOETRA) decidió, a través de un plenario de delegados, sumarse al plan de lucha que desde las 24 del domingo último realizan todas las seccionales del interior del país, en demanda de una revalorización salarial. La medida de fuerza consiste en paros de dos horas por turno y especialidad, lo que paraliza varias áreas del servicio telefónico. La acción gremial continuará hoy y se repetirá el 29 del mes actual, y los días 1º, 2 y 3 de marzo próximo, para terminar el 4 con un paro de 24 horas. Los representantes de FOETRA, como los de otros gremios estatales, no se reunieron ayer con el ministro de Trabajo Ideler Tonelli, como estaba previsto. El encuentro se pospondrá para mañana.

forma reservada. Así, los dirigentes gremiales se retiraban a la oficina del secretario de Trabajo, quien presidió la sesión del Consejo del Salario, Luis Lozano, para conversar con éste y con el subsecretario Técnico y Administrativo de Economía, Jorge Gándara. En el Salón Azul, donde se realizaba el encuentro principal, quedaban los empresarios, entre quienes Ovidio Bolo, titular de la Cámara Argentina de Comercio, llevaba la voz cantante.

"Esto recién empieza", dijo Ubaldini a las 20, en una de sus excursiones a la oficina de Lozano. A esa hora, después de casi cinco de reunión y sin ningún dato preciso ante el hermetismo que rodeaba el segundo piso del Ministerio de Trabajo, los cronistas y camarógrafos matizaban la espera con naipes y café. Un empleado de la cartera laboral, mientras ordenaba fotocopias, dijo, entre aburrido y resignado: "Apuesto a que firman por 485 australes. No entiendo para qué tanto lio".



BARRIOS ARRECHEA VS. UBALDINI

## En TV, por las obras sociales

Con una breve nota de tres párrafos, el ministro de Salud y Acción Social, Ricardo Barrios Arcechea, invitó al titular de la CGT, Saúl Ubalchini, a debatir públicamente el tema de las obras sociales, mientras el proyecto de ley aguarda aún ser tratado por el Senado. "CÓMO. Ojalá se haga así siempre, pero no solamente con las obras sociales, sino que todo se debata públicamente."

te", contestó Ubaldini a los periodistas que le preguntaron si aceptará la sugerencia.

Barrios Arrechea, en la invitación formal que entregó en la sede de la central obrera el secretario de Coordinación del Ministerio, Mario Lozada, invita a Ubaldini a "esclarecer a la opinión pública" sobre las obras sociales, ya que últimamente algunas declaraciones "llevaron algo de con-

fusión" sobre el tema. "Este debate —aclara la invitación— de ninguna manera pretende reemplazar el rol que le corresponde al Congreso de la Nación." Por parte de la cartera de Salud y Acción Social, Lozada será quien ha de establecer, de común acuerdo con los dirigentes de la central obrera, la fecha y el canal de televisión en que se debatirá la cuestión.

Poco antes de enviar la misiva, Barrios Arcechea calificó de "legítima" la aspiración de la CGT de que haya un mayor componente de trabajadores en el directorio de la Administración Nacional de Salud (ANSAL), organismo ejecutivo creado con el Seguro Nacional de Salud. "Lo grave —puntualizó el ministro— es que si cambiamos el proyecto de ley, tiene que volver del Senado a Diputados, y no va a salir rápidamente, cuando es importante que sea aprobado porque hace a la salud del pueblo." Barrios Arcechea señaló que lo mejor sería aprobar el proyecto de ley sin demoras, y posteriormente, como fruto de discusiones entre el Gobierno y los sindicatos, proponer una modificación, o bien instrumentarla a través de la reglamentación de la ley.

"Ojalá que todo se debata públicamente, y que también se deje opinar al pueblo", señaló Ubaldini, antes de ingresar en el Ministerio de Trabajo para pelear por un aumento en el salario mínimo (ver nota en esta página).

En un encuentro con las cámaras empresarias metalúrgicas concurrió el secretariado en pleno de la UOM, presidido por su titular, Lorenzo Miguel, se analizó la posibilidad de que la compensación por la pérdida salarial, de diciembre-enero, solicitada en primera instancia por el nucleamiento gremial, pueda cubrir también el desequilibrio de febrero. Están en danza varias cifras, mencionándose con insistencia una cercana al 25 por ciento: deseo del sector sindical. Hoy, a las 11, continuará deliberando esta prenaria.

La cita de la primera reunión —así como la de hoy— se efectivizó en la sede de la más tradicional cámara metalúrgica: la Asociación de la Industria Metalúrgica de la República Argentina (ADIMRA). Los otros nucleamientos empresarios, agrupados en la Coordinadora Siderometalúrgica, son el Centro de la Industria Siderúrgica (CIS), la Cámara del interior, la del aluminio, y la de la pequeña y mediana industria.

Las cifras que se barajen en esta preparatoria tienen una importancia especial, ya que el tope que alcanzan los sueldos de los metalúrgicos es, generalmente, el techo que se utiliza como referencia para el resto de los

grandes gremios.

Se estudió la mecánica que va a seguir la paritaria (para la que se solicitará una fecha en la cartera laboral), y también hubo discusión sobre lo acordado por el sector en el acta firmada el 18 de diciembre último. En ese momento hubo acuerdo en que por esta fecha los salarios serían recompuestos según lo perdido en diciembre y enero.

La UOM logró que también se ponga en consideración la posibilidad de incorporar la pérdida inflacionaria de febrero y, según lo manifestado por el dirigente Luis Guerrero, hay cuatro cifras en la mesa. "Nosotros vamos a llevar (hoy) una contrapropuesta que espero sea definitiva", concluyó el secretario adjunto de la UOM.

*El aire es libre Soli,  
yo te amo infinitamente.*

*Rolando.*

## Opinión

Por Ramón Martínez

## Educación contraataca

**A**nte la inminencia del comienzo de las clases y rememorando la leche hirviendo durante la segunda mitad del ciclo lectivo 1987 en todos los niveles de la enseñanza, el Ministerio de Educación intentará acallar la ola de protestas salariales docentes mediante un alambicado sistema:

Mantener bajos los básicos como requisito para aplicar el nomenclador salarial en todo el país —con lo cual este mecanismo se volvería utópico, ya que las bases de maestros y profesores resistirían partir de un planteo de mínima—, trasladar cuotas de responsabilidad a las economías provinciales para que afronten los futuros aumentos, y tratar de disgregar el frente gremial de modo que el conflicto previsible no deteriore a las autoridades nacionales sino a los gobiernos peronistas.

Al menos esto es lo que se desprende de lo que un funcionario del Ministerio de Educación confió a **Página/12**: "A partir de febrero, el básico de maestro (piedra fundamental de toda la cadena salarial educativa) se elevará a 430 australes". En principio, se sabe que hoy se reunirá la paritaria aún no formalmente constituida por el Gobierno nacional, los provinciales y la CTERA que lidera Marcos Garcetti.

Ahi es obvio que se va a hablar del tema del nomenclador básico. Para Educación es fundamental que se parta de un mínimo, de tal forma que el enganche no se vuelva asfixiante para las arcas públicas a lo largo de todo el escalafón. El tema de las economías provinciales, en cambio, pasa por la ayuda de la Nación, cada vez más lejana en una administración central en la que los recursos escasean día tras día.

La CTERA, por su parte, necesita el nomenclador previa unificación y elevación del salario básico, para hacer frente a la presión de las bases y constituirse como único interlocutor (es decir, dejar de lado y para siempre a su opositor, Wenceslao Arizcuren, y conseguir que su sector de la CTERA se constituya en el sindicato único de los docentes).

Claro que Garcetti aspira a constituirse en el gran censor de la Administración radical, como verdadera punta de lanza de los gobiernos peronistas, pero el Poder Ejecutivo Nacional considera que es mejor que los gremios provinciales, tanto dentro como fuera de la CTERA, se vuelvan contra las autoridades de sus respectivos estados.

Queda pendiente, además, el tema de la docencia del nivel superior. Aún no se sabe si la Confederación Nacional de Docentes Universitarios considerará que los aumentos que para ellos se desprendan de los 430 australes son satisfactorios, teniendo en cuenta el congelamiento salarial vigente a partir del 1º de octubre último.

# ABUELAS

En el Comité de Derechos Humanos de la Organización de las Naciones Unidas hicieron uso de la palabra las delegadas de Abuelas de Plaza de Mayo, para señalar con tono crítico al Estado argentino por la falta de iniciativa en la búsqueda y restitución de los niños nacidos en el cautiverio de la "guerra sucia", cuya existencia ha sido suficientemente probada y denunciados sus secuestrados. Las Abuelas adelantaron que también darán a conocer en el foro internacional el pronunciamiento contra las leyes de "punto final" y de "obediencia debida".

En cuanto a esta última, la Federación Internacional de Derechos Humanos (FIDH) que nuclea a todas las ligas del mundo, incluida la Argentina, declaró en su discurso ante los embajadores reunidos en Ginebra, que de ese modo "no sólo se exculpa a la gran mayoría de los militares procesados y aun condenados por haber hecho desaparecer a numerosas personas y haber cometido otros graves delitos sino que, como produce los efectos de cosa juzgada como su mismo texto lo establece, cierra definitivamente la posibilidad de seguir investigando en la instancia judicial la gran mayoría de las denuncias por desaparición forzada de personas y por otros delitos".

## El Día de la Antártida

El ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, afirmó que la Argentina ratificará en 1991 su permanencia en el sector antártico que reivindica, al advertir que con la probable modificación al Tratado Antártico las pretensiones territoriales "estarán expuestas a un proceso de internacionalización". El titular de Defensa dirigió un mensaje al país con motivo del 84º aniversario del Día de la Antártida Argentina, donde dijo que este tratado es el "único documento legal vigente a la fecha, que rige el comportamiento de los países que en él operan y mantiene un equilibrio inédito en esta zona de paz". Pero, señaló, este tratado es pasible de ser modificado lo que deslegitimaría las reivindicaciones territoriales.

tecnos

LIPSET: EL HOMBRE POLITICO -  
MENENDEZ UREÑA: LA TEO-  
RIA CRITICA DE LA SOCIE-  
DAD DE HABERMAS  
FEYERABEND: ADIOS A LA  
RAZON  
MOUNCE: INTRODUCCION AL  
TRACTATUS DE WITT-  
GENSTEIN -  
BOTTOMORE Y OTROS:  
DICCIONARIO DEL PENSAMIENT  
MARXISTA

gandhi  
MONTEVIDEO 453

# Sesión especial en la OEA por el operativo Fire Focus en Malvinas

A pedido de la diplomacia argentina, el Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos fue convocado a sesión extraordinaria para analizar la situación creada por las maniobras bélicas británicas.

El Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA) fue convocado —por pedido de la Argentina— a una reunión extraordinaria que se realizará el martes 1º de marzo, en Washington, para analizar la gravedad y posibles consecuencias de las maniobras militares que Gran Bretaña realizará en las islas Malvinas. El ejercicio, denominado Fire Focus (Foco de Fuego, en traducción literal) contará con la participación de unos cinco mil efectivos y pondrá a prueba la capacidad bélica de una fortaleza construida en el archipiélago en poco más de un año.

En Cuenca, Ecuador, los cancilleres de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela; países que integran el Grupo Andino, expresaron su rechazo a la decisión del gobierno de Margaret Thatcher. Interpretaron que las maniobras militares "lesionan a América latina" y apoyaron la postura de la Argentina en favor de una salida negociada al conflicto por la soberanía en el archipiélago. En Bogotá, Colombia difundió un comunicado por separado donde expresó "sorpresa y preocupación" por el despliegue armamentista, que se hará entre el 7 y el 31 de marzo próximo, y advirtió sobre un incremento de las tensiones en el área.

El pedido para que se llame al Consejo Permanente fue formulado por el embajador argentino en la OEA, Gastón de Pratt Gay, luego de recibir instrucciones de Buenos Aires. El titular del Consejo, embajador Juan Alberto Llanes, del Paraguay, fue quien cursó la convocatoria a la reunión a las delegaciones de todos los países que integran la OEA. El Consejo Permanente es el principal órgano político de deliberación y es quien se reúne en todos los casos en que la Asamblea General no está convocada formalmente. A su vez, es también la máxima autoridad dentro de la organización y actúa de inmediato en situaciones de emergencia.

Una fuente de la cancillería argentina hizo saber que la decisión de pedir la reunión obedeció a una iniciativa en ese sentido que surgió de la Cámara de Diputados. El proyecto fue promovido por el peronista Eduardo Vaca, y fue apoyado por el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del cuerpo legislativo, el radical Federico Storani. En su nota ante el Consejo Permanente de la OEA, Pratt Gay denunció como un hecho "particularmente serio" la decisión británica y pronunció "nuevas y mayores tensiones" en el Atlántico Sur de las que el gobierno argentino hace responsable a su par de Londres.

Los ejercicios militares están destinados, según las informaciones procedentes del Reino Unido, a probar la capacidad defensiva de las tropas inglesas, que se movilizarán en número aproximado a los cinco mil hombres. A las órdenes del teniente coronel Mike Squire, los británicos defenderán la minifortaleza de Mount Pleasant (Monte Agradable), que fue construida en 16 meses para responder a un eventual ataque argentino.

A la vera de una pista de aterrizaje asfaltada, de 2,5 kilómetros de largo, preparada para aviones de largo alcance, se levantaron cuarteles e instalaciones militares. Los efectivos de tierra, mar y aire tendrán que re-

sistir durante 20 horas una acción combinada en toda la extensión del "largo pasillo de la pista asfaltada", explicó Squire a la prensa internacional. El asedio se prolongará hasta que lleguen, desde la isla Ascensión, las tropas de refuerzo, que deberán establecer un puente aéreo.

La semana próxima, en Londres, comenzará a analizarse el presupuesto británico, que incluirá los gastos

de defensa, rubro en el que figuran los correspondientes a las tropas acantonadas en Malvinas. El presupuesto tiene un superávit apreciable y lo que insufla las islas llega sólo al 1,4 por ciento del presupuesto de defensa. La previsión para 1987/88 era de 418,9 millones de dólares y las autoridades del Reino Unido confiaban en que se estabilizarán en los 163 millones de dólares anuales a

partir de 1990. Los británicos confían en que el aeropuerto internacional de Mount Pleasant les permitirá reducir la dotación armada permanente, ya que será fácil enviar refuerzos ante cualquier ataque sorpresivo. En suma, no abriga temores. Si los tiene la Argentina, que denunció la existencia de armas nucleares en el archipiélago, negada por la administración Thatcher.

## GRUPO DE LOS 8 Y CEE

# Un canciller en campaña

El canciller Dante Caputo viaja hoy a Colombia para asistir al encuentro del Grupo de los 8, que comenzará mañana en la ciudad de Cartagena. En la reunión, los cancilleres de Argentina, Brasil, Colombia, Venezuela, Uruguay, Panamá, Perú y México analizarán la situación de América Central y el problema de la deuda externa latinoamericana, un temario que, previsiblemente, Caputo intentará ampliar, incluyendo la conflictiva cuestión de las islas Malvinas.

De Cartagena, el canciller irá a Hamburgo, Alemania, donde se reunirá con representantes de la Comunidad Económica Europea para analizar las restricciones que afectan el comercio argentino y otras cuestiones derivadas de la deuda externa.

En todas estas giras, además, el ministro continúa los contactos para recaudar apoyos en favor de su candidatura para ocupar la presidencia de la 43ª Asamblea General de las Naciones Unidas en setiembre próximo. Hasta el momento, el recuento de votos otorga aproximadamente 60 —sobre 80 imprescindibles— que ya se han pronunciado a favor del canciller argentino. En América latina, con la excepción de Honduras y Chile, todos los demás gobiernos han prometido respaldo. En Europa, países como Italia y España, con los que la Argentina firmó importantes tratados económicos y comerciales, han comprometido gestiones de sus propias cancillerías para obtener unanimidad europea —ya que los países socialistas varían de buen grado, a juzgar por los trascendidos que se conocen aquí, vía Nueva York, donde está la sede de Naciones Unidas— que este año Argentina se siente en el sitio más alto de la Asamblea General.

Por rotación regional, el candidato debe surgir de América latina y el Caribe, pero Caputo no consiguió ser el único, ya que rivaliza con Nita Barrow de Barbados, que tiene fuerte adhesión de Jamaica, de peso decisivo en esa zona.

El cargo, naturalmente, corresponde al país y no a la persona, aunque es de norma que recaiga en el ministro de Relaciones Exteriores. En ámbitos diplomáticos no ha dejado de sorprender que los partidos mayoritarios y el mismo gobierno no se hayan movilizado para respaldar públicamente al canciller. Es obvio que la pasividad obedece a las pujas en las internas partidarias y también a la competencia electoral entre peronistas y radicales.



El canciller Dante Caputo rumbo a Colombia y Alemania.

# La Argentina retrocede si vota con Reagan, dicen los cubanos

(Por Juan Gasparini, desde Ginebra) La delegación argentina permanecerá cerrada a toda consulta de la prensa, adelantó a **Página/12** el vocero del embajador Leandro Despouy, quien encabeza por ahora la representación nacional ante el Comité de Derechos Humanos de la Organización de Naciones Unidas, con sede en esta ciudad. El funcionario admitió el sábado que existían fuertes presiones de Estados Unidos sobre los 38 miembros del organismo para obtener una condena contra Cuba por violación de los derechos humanos.

Consultado Humberto Rivero Rosario, miembro de la delegación cubana, adelantó que si la Argentina no vota igual que el año pasado, es decir por la negativa, cualquier otra actitud significará un retroceso de la actitud del gobierno de Alfonsín sobre Cuba, "porque incluso la abstención", acotó "implica una presunción de condena contra nosotros pues se aceptan los términos de la denuncia norteamericana", cuyo texto publicó **Página/12** en su edición del último sábado.

Al respecto de ese texto, Rivero Rosario explicó que es una primera versión lanzada por los Estados Unidos para tantee el clima y negociar

una redacción definitiva "que seguramente tendrá cambios sobre la forma, pero no sobre el fondo".

(N. de la R.: En Buenos Aires la Cancillería aún no dio a conocer la posición oficial sobre la materia, que tendrá que decidir entre la condena que busca Estados Unidos y la absolución que demanda Cuba. De acuerdo con versiones de ámbitos legislativos, el voto argentino será decidido de acuerdo con tres normas básicas: 1) no puede existir condena a priori de ninguna situación; 2) la investigación previa es un requisito aceptable para cualquier país, grande o pequeño, y 3) como toda sanción moral —ya que el Comité no puede imponer otro tipo de obligaciones o sanciones— la decisión final no puede ser sospechada de prejuicios o condicionamientos políticos ajenos al tema en debate.

En Estados Unidos, fuentes del Departamento de Estado consultadas por **Página/12** anticiparon que la posición final que expondrá su delegado, Manuel Valladares, cubano disidente nacionalizado norteamericano, bajará el tono de la condena para solicitar la investigación, en la seguridad que esta posición contará con la mayoría de votos.



## COPAMIENTO DEL AEROPARQUE

# Disienten Fégoli y Moreno Ocampo

Al considerarse competente el juez federal, se planteó una cuestión de competencia: ¿justicia civil o militar?

El fiscal de primera instancia Roberto Amallo apeló ante la Cámara Federal de la Capital la resolución del juez Juan Fégoli, quien se declaró competente para juzgar a civiles y militares involucrados en el copamiento al Aeroparque Metropolitano. Antes de definir la cuestión de competencia, la Cámara metropolitana pedirá su opinión al fiscal Luis Moreno Ocampo, quien adelantó a *Página/12* que volverá a pronunciarse en favor del fuero castrense para el juzgamiento de los militares procesados en esa causa.

Moreno Ocampo había dejado sentada su opinión en este sentido a principios del mes actual, cuando instruyó a los fiscales de primera instancia Aníbal Ibarra y Mariano Ciafardini para que pidieran el pase al fuero castrense de las actuaciones judiciales que involucran a militares en la causa del Aeroparque. Ambos dejaron sentada que no compartían esta directiva. "El texto de la ley 23.077 (la defensa de la democracia, por cuya violación Fégoli procesó a los participantes en el copamiento) no sólo no excluye la competencia de la justicia militar, sino que en nada modifica la competencia preexistente de los tribunales castrenses y federales", fue y será la opinión de Moreno Ocampo. Según esta instrucción, el fiscal Amallo —quien reemplaza a Ibarra y a Ciafardini durante sus vacaciones— apeló la resolución en contrario del juez Fégoli.

Al sostener su competencia, el magistrado federal afirmó que tanto los militares como los civiles deben ser juzgados por la Justicia Federal de acuerdo con la Ley de Defensa de la Democracia, "que sanciona severamente el delito de rebelión contra los poderes públicos y el orden constitucional". En contraposición con la postura de Moreno Ocampo, Fégoli señaló en su resolución que de los debates en el Congreso (cuando se aprobó la ley) surge "que no ha sido intención del legislador apartar al personal militar de sus disposiciones". Para ejemplificar esta afirmación, el magistrado citó la intervención que en el debate tuvo un senador, Fernando de la Rúa, quien explicó que en la ley "se prevé un incremento de las penas cuando el hecho fuera perpetrado por quienes tuvieron estado, empleo o asimilación militar, por el mayor deber de disciplina que tiene el agente".

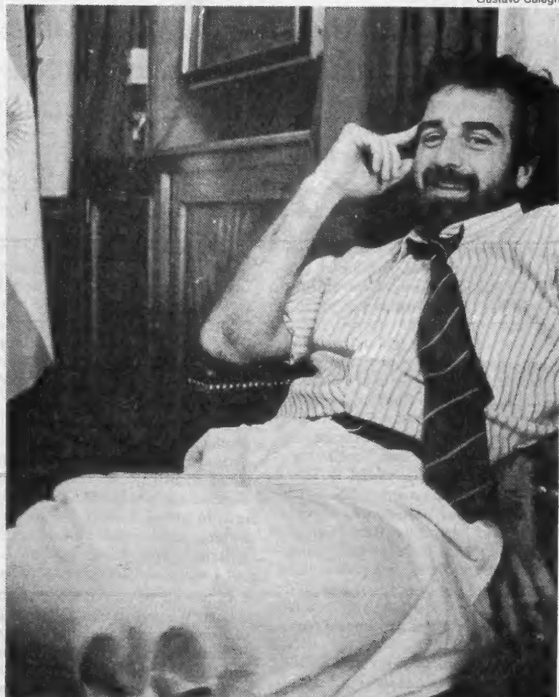
Moreno Ocampo disiente en este punto con Fégoli. El fiscal de Cámara explicó a este diario que, según su interpretación, "la ley se dictó pensando en los casos de golpes de Estado tradicionales, y no en episodios como los de Semana Santa y Monte Caseros, en los que sólo se levantó un grupo de hombres de las Fuerzas Armadas, quienes a su vez cometieron delitos o faltas exclusivamente militares". Por este motivo, Moreno Ocampo opina que los militares procesados en el copamiento del Aeroparque deben ser juzgados en el fuero castrense "por el delito militar de motín y el civil de rebelión, y que se les debe aplicar la pena de mayor rigor".

La opinión del juez Fégoli en favor de la justicia civil para el juzgamiento tanto de civiles como de militares se suma a la de los fiscales Ibarra y Ciafardini, quienes la dejaron sentada al promover la declaración de incompetencia para el fuero civil por orden de Moreno Ocampo. De la misma forma —aunque con di-

ferentes argumentos— se pronunció el defensor oficial Carlos Tavares, quien asiste a varios militares, entre ellos el jefe del copamiento, comodoro Luis Estrella. Tavares sostuvo que los hechos que se investigan "no pueden ser desdoblados mediante la calificación dicotómica de rebelión y motín, por cuanto este último delito subsume jurídicamente al de rebelión; no corresponde, entonces —dijo— unificar la causa en la justicia militar".

Moreno Ocampo se negó a hacer una interpretación política de la actitud asumida por el juez Fégoli al resolver en forma contraria a su opinión. "No hay por qué buscarle un criterio político a la resolución del magistrado. El hizo una interpretación jurídica. En Tribunales, todos los días ocurre que un juez resuelve en contraposición a lo pedido por un fiscal, y la solución es apelar ante la Cámara para que ésta resuelva", manifestó el fiscal de la Cámara.

Una vez resuelta la cuestión de competencia para el juzgamiento de los militares procesados por el copamiento al Aeroparque, el fallo de la Cámara podrá ser apelado ante la Corte Suprema de Justicia.



Gustavo Salegh

Fiscal Moreno Ocampo, confirmará a la Cámara Federal su criterio. "La ley no se dictó pensando en episodios como el de Monte Caseros."

## Perl y Bordón, entre Cafiero y Menem

"Aunque los candidatos a presidente, en 1989, son todos buenos, tenemos que decidimos por alguno", dijo el gobernador peronista de Chubut, Néstor Perl, al tiempo que se negaba a declarar su preferencia por Antonio Cafiero o Carlos Menem.

Mientras tanto, en Mendoza, el titular del bloque de diputados nacionales del PJ, José Luis Manzano, decidió impulsar el lanzamiento de Cafiero como candidato, atacando la actitud del gobernador de la provincia, José Octavio Bordón, quien se mantiene prescindente. Bordón afirmó que postergaría una definición suya en la interna. Se negó a firmar la solicitud que saldrá como lanzamiento de una fórmula liderada por Cafiero. Para el gobernador mendocino, "esta interna no tiene pasión, los dos candidatos (Menem y Cafiero) son iguales y se está im-

poniendo desde arriba una división que no existe".

A diferencia de la posición de Bordón, Perl admitió que "los dos candidatos tienen valores que los hacen buenos", pero "cada uno de nosotros debe alinearse, sin perjuicio de intentar conservar siempre la unidad y el consenso". Por su parte, Manzano decidió participar, junto a los sectores internos de Mendoza que lo apoyan, en el lanzamiento de la Junta Promotora de Cafiero, al margen de la decisión orgánica que tome el PJ mendocino.

Bordón señaló que intentaría nuclear a un grupo de gobernadores que compartan su idea de que "es imposible hacer esta interna". De esta manera, reiteró que "o Cafiero-Menem, o Menem-Cafiero, o los dos apoyando otros dos nombres, pero es imposible dividir a la gente sobre la base de una división de dirigentes,

y no de ideas".

Mientras tanto, el menemismo anunció la incorporación del diputado nacional Alberto Pierri a la conducción nacional del sector. Pierri dijo que "iniciamos la segunda etapa de la renovación; la primera terminó con Cafiero gobernador y la segunda terminará con Menem presidente". Pierri y Juan Carlos Rouselot, quien participó de la conferencia de prensa, no ahorraron críticas hacia el gobierno de Buenos Aires liderado por Cafiero.

## Menéndez contra molinos marxistas

Con el estandarte de lucha contra "los falsarios disfrazados de demócratas", el ex titular del III Cuerpo de Ejército, general Luciano Benjamín Menéndez, exhortó a "expulsar del sistema republicano a los marxistas y quitarles, ahora y para siempre, hasta la última cuota de poder". El llamamiento de Menéndez fue realizado a través de una nota publicada por el diario *La Prensa*, en la que el general procesado por graves violaciones a los derechos humanos advirtió, también, que "todas las agresiones contra las Fuerzas Armadas provienen del Gobierno y ninguna es natural o espontánea del pueblo", sino que forman parte de "ese plan de destrucción que los marxistas en el poder están produciendo".

## En el puerto había piedras

"La voz de la CGT soy yo. Y si hay alguna piedra en el camino, yo me voy a encargar de removerla", fue la respuesta que dio Saúl Ubaldini al planteo de que había gente de la central obrera —obvia alusión a José Pedraza— que estaba interfiriendo en las negociaciones gremiales del conflicto que mantiene SUTAP, hecho por el presidente del gremio portuario, Adolfo Barja.

## Terragno charló con don Leonides

El ministro de Obras y Servicios Públicos, Rodolfo Terragno, se trasladó a la provincia de Catamarca para analizar con el gobernador Vicente Leonides Saadi temas de interés recíproco. Los temas que se abordaron son la pavimentación de la Ruta Nacional 40 (tramo Belén-Andalgala), la interconexión energética al sistema nacional a partir de la línea Recreo-Andalgala, y la provisión y distribución de agua potable en las principales localidades de los departamentos Valle Viejo, Fray Mamerto Esquiú y Santa María.

## A FAMILIARES DE PERSONAS DESAPARECIDAS

El Ministerio de Gobierno de la Provincia de Buenos Aires por intermedio de la Subsecretaría de Gobierno hace saber a los familiares de personas desaparecidas que el 29 de febrero de 1988 vence el plazo para la presentación de las planillas correspondientes al subsidio que otorga la Ley Nacional 23.466.

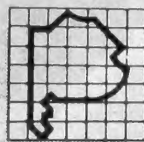
Deben retirar los formularios por triplicado y llenarlos en los diferentes Registros de las Personas de la Provincia de Buenos Aires.

Conjuntamente una planilla que indica quién será el representante legal y cuál la institución bancaria en la que desean se efective el subsidio.

Son beneficiarios del mismo, padres, hermanos, hijos y cónyuge de la persona desaparecida atendiendo características que en cada registro de las personas se le explicará.

Para cualquier información, en Capital Federal, llamar a la Secretaría de Desarrollo Humano y Familia a los teléfonos 26-3291 23-6291, y en La Plata, a la Subsecretaría de Gobierno, del Gobierno de la Provincia de Buenos Aires, teléfonos (021) 42444, (021) 219786, ó (021) 210011 19 int. 460 472

Ministerio de Gobierno de la Provincia de Buenos Aires



GOBIERNO DEL PUEBLO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

## El asesinato de Angelelli es tema para la Cámara cordobesa

La Corte Suprema de Justicia no descartó que el asesinato del ex obispo de La Rioja, monseñor Enrique Angelelli, pueda haber sido el resultado de órdenes impartidas por el general Luciano Benjamín Menéndez —titular del III Cuerpo de Ejército, cuando se produjo ese hecho—, y dispuso que la Cámara Federal de Córdoba continúe procesando a los militares implicados.

La Corte resolvió así el conflicto de competencia planteado entre la Cámara Federal de La Rioja y el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, delegando en un tercer tribunal la facultad jurisdiccional.

Angelelli fue asesinado el 4 de

agosto de 1976, cuando regresaba a la capital riojana desde la ciudad de Chacabuco a bordo de un automóvil, acompañado por el presbítero Arturo Pinto, después de asistir al entierro de los sacerdotes Carlos de Dios Murias y Gabriel Longeville.

La Corte señala en las fundamentaciones de su resolución que fue esencial la declaración de Francisco Carlos Ecclesia, quien afirmó que estando detenido en la Unidad Penal de General Roca fue puesto en libertad condicional para participar del asesinato del obispo riojano, por encargo del servicio de Inteligencia del penal. Recibió el encargo y la libertad de un subalcaide con apellido Gobi.

## El dólar ya cuesta más de 6

El dólar despertó ayer de su extenso letargo de febrero y aumentó en la jornada 12 centavos, con lo que ya acumula una variación de más de medio austral en lo que va del mes. El crecimiento de casi 10 por ciento en tres semanas ubicó a la divisa estadounidense en 6,05 australes para quienes quisieron comprarla, aunque cerca del mediodía se llegó a pedir hasta 6,15 australes, debido a una reticencia de los operadores en vender. La opinión en las casas de cambio era que se mantendrá la tendencia alcista hasta llegar a fin de mes a un valor cercano a 6,30 australes. En tanto, las tasas de interés subieron levemente y por miniplazos se prestó dinero en el interempresario a 15,3 por ciento mensual.

## La velocidad de los precios

El índice de precios al consumidor se incrementó en 2,3 por ciento en la tercera semana de febrero, y la variación en lo que va del mes llega al 10 por ciento, según la encuesta del Instituto de Política Económica y Social (IPES). El pronóstico de la entidad es que durante todo febrero se alcance un alza del 12 por ciento. En el lapso del 15 al 22 de febrero los mayores aumentos fueron para indumentaria femenina (12,1 por ciento), utensilios (11,2 por ciento), textiles (9,4 por ciento), vinagre, especias y salsas (6 por ciento).

**FM-BARRIAL  
DE LA MATANZA  
107,7 Mhz**  
La radio  
658-0691

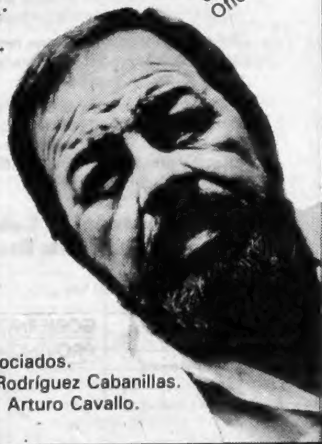
Desde hace 4 años producimos la noticia propia.

Primero en  
**TESTIMONIOS DE MAÑANA  
TARDE Y NOCHE** y después  
en los diarios.

En el 990 del dial.  
Radio Splendid.

Lunes a viernes  
a la hora 5.

Realización: RC & Asociados.  
Comunicador: Hugo Rodríguez Cabanillas.  
Producción ejecutiva: Arturo Cavallo.



Estamos en  
Uruguay 847,  
Ofic. 3.

# Buscan una salida a las crisis de las economías provinciales

**Funcionarios de La Rioja gestionaron ante autoridades económicas una red de seguridad para la banca provincial.**

El titular del Palacio de Hacienda, Juan Sourrouille, se mostró ayer interesado en la propuesta de crear una "red de seguridad" para evitar que los bancos oficiales de provincia profundicen sus desequilibrios financieros, aunque el vicepresidente del Banco Central, Marcelo Kiguel, mostró menos receptividad por el tema.

La reacción de ambos funcionarios fue revelada ayer por el ministro de Economía de la provincia de La Rioja, Raúl Chacón, quien en compañía del senador Eduardo Menem mantuvo una entrevista con el jefe de la conducción económica y luego con el directivo del BCRA.

La iniciativa de una red de seguridad en la que participarán las entidades del interior y el Banco Central, fue elaborada durante una reunión de gobernadores convocada días atrás por la Asociación de Bancos de Provincia (ABAPRA) ante la crisis que atraviesan las economías regionales.

Tras reunirse con Sourrouille, Chacón dijo que el sistema "permitiría que solidariamente los bancos concurren en ayuda de ellos mismos a los efectos de dar al menos una solución parcial a los problemas de las provincias". Las dificultades sufridas por el Banco de Salta primero y después por el de Tucumán fueron los casos más conocidos, aunque otra decena de provincias presenta cuadros más o menos críticos.

Con respecto a la entrevista mantenida con Kiguel, el ministro riojano explicó que la propuesta de ABAPRA "no tuvo igual receptividad, supuestamente por la falta de conocimiento del tema". La entidad que agrupa a los bancos de provincia también solicitó una reestructuración

del sistema de bonos, títulos y letras haciendo que sus vencimientos coincidan con los nacionales y que sus intereses sean pagados por los respectivos distritos del interior.

Los funcionarios riojanos se reunirán hoy nuevamente con las autoridades nacionales del área económica para "discutir técnicamente la implementación de la red de seguridad entre bancos de provincias o alguna otra modalidad que posibilite mejorar la actual situación económica", señaló Chacón.

Uno de los temas más urgentes de resolución consiste en normalizar los "rojos" que la banca oficial del interior mantiene con respecto a las disposiciones del BCRA. Para ello se insistió en la necesidad de una línea de descuentos de la autoridad monetaria, al tiempo que se propició la coparticipación del ahorro forzoso.

El presidente de ABAPRA, Juan Gasset Waidat (titular del banco de la provincia de Santiago del Estero) consideró que no es el sistema de las entidades oficiales del interior la que está en crisis, ya que sus deudas representan apenas una "porción modesta" en comparación con los 17.300 millones de australes que el Estado nacional asume como déficit.

De todos modos, para solucionar sus problemas varias provincias ya iniciaron planes de ajuste que implican en algunos casos sustanciales recortes en los gastos. Un panorama completo de la situación se obtendrá pasado mañana, cuando los ministros de Economía provinciales viajen a Buenos Aires para asistir al encuentro convocado por el Ministerio del Interior juntamente con la Secretaría de Hacienda.

**PANORAMA FINANCIERO: ANTE LA DELICADA SITUACIÓN DE LOS BANCOS PROVINCIALES SE BUSCAN NUEVAS SOLUCIONES**



## Una ley para privatizar

El presidente de la Comisión de Industria de la Cámara de Diputados, Hugo Socchi, anunció ayer en el Congreso que el Poder Ejecutivo "asumió" la decisión política de impulsar a la mayor brevedad los proyectos de ley de privatizaciones y promoción industrial.

En el primer caso, el legislador explicó que "la idea es darle al gobierno un marco normativo amplio para lograr una política de transferencias de empresas públicas a corto, mediano y largo plazo". En la Cámara baja coexisten tres proyectos presentados hace un par de años por el propio Socchi, el presidente Raúl

Alfonsín y el titular del bloque peronista, José Luis Manzano (este último supedita los trasposas a decisiones del Parlamento).

Con respecto a la promoción, "el nuevo proyecto elimina la desgravación impositiva, deroga las leyes anteriores (incluida el Acta de Reparación Histórica que beneficia a San Luis, La Rioja, Catamarca y San Juan) y crea el bono de crédito fiscal". En este caso la iniciativa fue compatibilizada en la Mesa del Consenso sobre la base de dos propuestas redactadas por Socchi y el actual gobernador de Mendoza, José Octavio Bordón.

## Los cuatro costados del gas

En medio de un despliegue periodístico poco frecuente, las autoridades del área energética y los principales directivos del consorcio franco-germano-argentino, Total -Bridas -Deminex, informaron en conferencia de prensa los detalles técnicos, jurídicos y económicos del descubrimiento gasífero en el Mar Austral cerca de la costa nordeste de la isla Grande de Tierra del Fuego, que podría incrementar entre un 17 y un 45 por ciento las reservas nacionales de ese combustible. La noticia agrega un dato de suma relevancia en el conflicto que mantiene el país con Gran Bretaña.

"Hay probabilidad de que los yacimientos descubiertos se continúen en la zona de Malvinas", interrogó el corresponsal del diario londinense *Financial Times*.

"Es posible hablar de continuidad en Malvinas", respondió escuetamente un gerente de YPF a quien el secretario de Energía, Jorge Lapeña, cedió la palabra.

Relativizando las versiones que indicaban que el hallazgo aumentaba las reservas gasíferas del país en un 50 por ciento, Lapeña y el gerente general de la firma francesa, Pierre Dupal, precisaron que esa magnitud corresponde "a la hipótesis de máximo descubrimiento de reservas probables".

Hasta el momento el consorcio sólo pudo comprobar reservas de gas y petróleo en dos (Ara e Hidra) de las

**El tema Malvinas, el Plan Olivos II y la disputa entre Lapeña y Terragno son algunas de las aristas del descubrimiento de gas.**

once estructuras geológicas que conforman toda el área que contiene combustible. Ese nivel de reservas comprobadas suman hasta ahora 7,3 millones de metros cúbicos de petróleo en Hidra (dos por ciento de las reservas comprobadas totales) y 15.000 millones de metros cúbicos de gas en Ara (2,1 por ciento de las reservas comprobadas totales).

Estos dos yacimientos comenzarán a producir petróleo y gas en el bienio 1989 - 1990, con niveles estimados de 4500 metros cúbicos diarios de petróleo en Hidra, y 4 millones de metros cúbicos de gas en Ara. Por el gas percibirán entre el 27 y el 35 por ciento del precio internacional del petróleo (medido en calorías equivalentes), y por el crudo un 80 por ciento del precio internacional.

El contrato original preveía valores del 64,5 por ciento del precio internacional para el petróleo, pero en una reciente renegociación el consorcio logró aumentar esa retribución hasta el 80 por ciento en caso de que el precio internacional del crudo se ubique por debajo de los 18 dóla-

res por barril.

Si se confirman como reservas comprobadas las cifras de reservas probables, la región austral del país vería potenciado sustancialmente su atractivo para inversiones petrolquímicas que utilicen gas como materia prima. Hasta tanto, la riqueza gasífera se mantendrá en el subsuelo dado que las necesidades de consumo inmediatas en poblados con redes de distribución de gas quedarán satisfechas próximamente cuando se inaugure el gasoducto Neuba. Por tal motivo, el contrato de Total -Bridas -Deminex contempla la alternativa para el Gobierno de postergar hasta un máximo de 10 años la autorización para comenzar a producir.

¿Cuál es la razón que explica el momento elegido y la trascendencia que las autoridades del sector le han dado a un asunto que, a grandes rasgos, se conocía hace varios meses?, era la pregunta que ayer se hacían muchos.

Hay quienes sostienen que es una carta de la gente de Lapeña para sustentar frente al presidente Alfonsín su oposición a la renacida idea de lanzar el Plan Olivos II por parte del tándem Terragno - Losoviz, con quienes mantienen desde hace rato posiciones encontradas. La disputa acerca del Plan Olivos II fue el punto principal de la reunión que el viernes pasado se realizó en la Quinta de Olivos, y de la cual este diario informó en exclusividad.



# Está solo y espera

En medio de insultos y hasta pedradas del público, Carlos Monzón fue trasladado al penal de Batán.

Bien lejos de la gloria deportiva, rodeado de efectivos policiales, cada día que pasa para Carlos Monzón —que masca nerviosamente chicle, tiene aún cierto gesto desafiante pero la mirada huidiza— esconde nuevas dificultades. Ayer, cerca de 1500 personas se agolparon para verlo pasar por los Tribunales de Mar del Plata y algunos de ellos le gritaron “asesino” y “basura” a su paso. Fue trasladado, más tarde, a la cárcel de Batán donde, aseguraron sus autoridades, “será tratado como un preso más”. Finalmente, el abogado de la familia de Alicia Muñiz, Rodolfo Vega Lecich, deslizó la posibilidad de que hubiera “una tercera persona involucrada” en los hechos de aquel domingo fatídico y anunció su decisión de solicitar la reclusión de la causa tipificada como “homicidio simple” por otra mucho más grave, “homicidio calificado por alevosía”.

Monzón permaneció en la mañana de ayer durante dos horas y veinte minutos en los Tribunales marplatenses, después de someterse a nuevas pericias psiquiátricas y psicológicas ante cinco profesionales y ser indagado por el juez Jorge García Collins, quien retomó la causa. Poco después de las 12.20 fue subido al móvil celular 8725 que aguardaba en la playa de estacionamiento de Tribunales. Monzón pudo haber escuchado algún “dale campeón” aislado, pero también muestras de agresividad de los curiosos, que produjeron una virtual paralización del tránsito en la zona y dificultaron el traslado del procesado. No faltaron algunos que golpearon el móvil policial ni tampoco piedrazos que el ex boxeador debió escuchar. La Guardia de Infantería se mostró enérgica para que la gente despejara el camino.

Una gran confusión se vivió respecto al destino de Monzón luego de su paso por Tribunales. Poco después de las 11, su abogado, Jorge de la Canale, informaba que si bien la decisión final correspondía al juez, se inclinaba por su permanencia por unos días más en la Comisaría 6ª de Mar del Plata. “Luego de hablarlo, pensamos que es mejor llevarlo a Batán, para evitar que se siga con todo este tipo de presiones”, reflexionó más tarde, y señaló —con su pipa entrañable— a la muchedumbre.

## Amenazó con un cross a quien intentó cambiarle el abogado

“Si alguien quiere cambiarme de abogado todavía tengo la derecha”, amenazó Carlos Monzón cuando le comentaron sobre el viaje que realizó ayer a Mar del Plata. El penalista Víctor Sasson, conocido como el “abogado de las estrellas”, con la intención, según algunas versiones, de asumir su defensa. La reacción del ex campeón, más que temible teniendo en cuenta la potencia de su cross, fue comunicada por su actual defensor, Jorge de la Canale, quien también se mostró molesto por los comentarios sobre su posible reemplazo. “Monzón me manifestó que sólo firmó un poder para asumir

En las calles Almirante Brown y Tucumán se agrupó casi un centenar de periodistas, fotógrafos y camarógrafos. Entre ellos había enviados especiales de medios de Uruguay, Brasil, Francia y Estados Unidos. A la manera de palcos preferenciales, muchos optaban por seguir las alternativas desde los balcones cercanos.

El titular de la Unidad Penal 15 de Batán, prefecto Carlos Fernández, indicó poco antes del traslado que “Monzón será atendido como cualquier detenido común”.

Desafiando la actitud generalizada, que es escéptica respecto del futuro del ex campeón mundial, el abogado defensor Jorge de la Canale confirmó que presentará una prueba “fundamental” que servirá para demostrar que la muerte de Alicia Muñiz, “fue un accidente y no un homicidio”. Para contrarrestar ciertos análisis, el abogado cuenta con la ayuda de un perito forense —el nombre aún se mantiene en reserva— de calificada reputación internacional que habría arribado el domingo a Mar del Plata.



El abogado de la familia Muñiz exige nuevas pericias. “No se han estudiado en profundidad los pies de la víctima.”

## Para Vega Lecich no hay dos sin tres

El abogado Rodolfo Vega Lecich, patrocinante de la familia Muñiz, aludió ayer a la posibilidad de que hubiera “una tercera persona involucrada” en los sucesos que culminaron con la muerte de la mujer de Carlos Monzón, conclusión a la que llegó, según dijo, por las “contradicciones y movimientos” registrados en las actuaciones sumariales. “Uno de los elementos más importantes —lucubró misterioso el joven letrado— va a ser determinar si acá hubo alguna persona más en la casa, además de Monzón, o alguna supuesta complicidad.”

A Vega Lecich tampoco lo conformó el rótulo de la causa como “homicidio simple” y sostuvo que hay elementos en el sumario como para determinar que la

calificación que correspondía era “homicidio agravado por alevosía”, teniendo en cuenta —explicó— que “la señora Muñiz no se defendió de los ataques que el mismo Monzón reconoce haberle dado”.

Vega Lecich anunció además que solicitará una nueva reconstrucción de los hechos ocurridos en el chalet de La Florida, precisando que debería realizarse a las 5.30 y confiando en que podrían repetirse algunos elementos que jugaron en esa ocasión como “la luz, el frío y otros”, aclaró.

El abogado informó que la nueva autopsia al cadáver de Alicia Muñiz podría realizarse durante esta semana, reiterando que la necropsia anterior “es incompleta”.

## MUJERES GOLPEADAS

## Direcciones para no ser masoquista

El caso Monzón reactualizó el tema del desconocimiento que la mayoría de las mujeres tienen sobre los derechos que las asisten en el caso de ser golpeadas por sus propios maridos o compañeros, con lo

que sin querer se ayuda a mantener el cerco de la violencia doméstica.

Según la abogada Marta Rackier, integrante del Equipo de Asesoramiento Jurídico de Lugar de Mujer (institución que, entre otras actividades, presta ayuda a mujeres golpeadas), “lo importante en estos casos es hacer la denuncia, ante todo concurrir a la comisaría de la zona”. La doctora Rackier explicó a *Página/12* que “si la policía se niega a recibir la denuncia, o toma una simple declaración, hay que dirigirse a la Cámara Nacional de Apelaciones, en Viamonte 1155, y radicar la denuncia en Mesa de Entradas”. Otros sitios a los que una mujer víctima de malos tratos puede concurrir son, por ejemplo, la Escuela de Salud Pública, ubicada en Marcelo T. de Alvear 2002, 3º Piso; el Policlínico Municipal Santamarina —en Cárdena y Alvear, Monte Grande— o a la Asociación Argentina de Mujeres de Carreras Jurídicas, institución que funciona en la avenida Corrientes 1985, 3º “E”, los días lunes y jueves de 18 a 20.

Luego de realizada la denuncia —trámite para el que es importante contar con un asesoramiento jurídico adecuado, ya que, en muchas

oportunidades, se desiste ante algún funcionario que convence a la mujer golpeada de su inutilidad—, el juez de instrucción de turno, amplió la doctora Rackier, “cita a la damnificada para que ratifique su denuncia, momento en el que deberá comparecer el imputado”.

En Lugar de Mujer, existe, además de un “Manual para mujeres golpeadas”, un programa puntual para el seguimiento jurídico de estos casos, realizado por abogadas sensibilizadas en el tema y dispuestas a acompañar a las mujeres golpeadas —“es importante no dejar pasar ninguna amenaza”, sostuvo Marta Rackier, y dejar actuar a la Justicia”.

Los grupos de auto-ayuda, la posibilidad de aprender que no se trata de casos aislados, completan la ayuda solidaria para empezar a romper el círculo vicioso de miedo, impunidad y vergüenza que supone la violencia contra la mujer.

**Página/12**  
Agencia Rio Gallegos  
25 de Mayo 548  
Tel 8617

## Las industrias que se mudan

“La Ley de Promoción Industrial vigente no significa hoy la radicación de capitales genuinos en las diversas provincias que tienen el amparo de la protección industrial sino, simplemente, una bicicleta industrial por la que, en el mejor de los casos, un establecimiento se traslada de una provincia a otra; y en el peor, sigue produciendo en su lugar de origen pero factura en las provincias beneficiadas”, manifestó Víctor Paulón, dirigente de la Unión Obrera Metalúrgica de Villa Constitución. En referencia a la preocupante situación que atraviesan los trabajadores de ACINDAR, ante la insistente versión de que la empresa levantara la sección Tubos de Frio para radicarla en San Luis, Paulón señaló también que en Villa Constitución se están movilizand “todos los sectores de la población para impulsar un movimiento a nivel provincial, que sirva de alerta a las autoridades responsables de esta Ley de Promoción Industrial, para que la suspendan de inmediato y se trate una nueva que evite todo el daño que hoy se está ocasionando al aparato productivo de Santa Fe”.

## Votos nuevos, leyes viejas

La comisión directiva del Sindicato Gráfico Argentino expresó su “repudio a aquellos que mediante metodologías reaccionarias, han arrojado al gremio a unas elecciones reglamentadas por leyes de la dictadura”, aludiendo a los comicios internos convocados para el próximo 27 de abril. En un comunicado que lleva la firma del secretario general de los gráficos, Raúl Golder, se informó que la convocatoria a elecciones fue resuelta por el delegado electoral del Ministerio de Trabajo y que “lamentablemente” el acto comicial deberá realizarse bajo el imperio de la ley 22.105 y su decreto reglamentario 640/80, sancionados ambos durante el último régimen militar.

## Amuchados en el estatuto

Rubén Berguier, secretario de prensa de la Asociación de Docentes de Enseñanza Media y Superior (ADEMYS), en coincidencia con afirmaciones del ministro de Educación y Justicia Jorge Sabato, sostuvo la necesidad de “integrar a todos los docentes privados en el Estatuto del Docente”. Asimismo aclaró que “esta medida favorecería la estabilidad laboral del docente privado, su régimen de ingreso, de ascenso y todos los derechos y garantías fijados en la ley 14.473.

**Página/12**  
SU AGENCIA PINAMAR RESIDE EN  
**DE LA COSTA**  
EMPRESA DE VIAJES Y TURISMO  
Av. Libertador y De la Costa  
Teléfono: 411 11 22  
Te. 4 3155 777 Pinamar

## Siete días de ilusión

Una semana más de ilusiones tienen por delante los jugadores de PRODE. La imprevisible victoria de Instituto de Córdoba sobre Deportivo Español y el punto que Racing dejó en manos de Banfield, en Avellaneda, dibujaron una tarjeta imposible para el millón de apostadores y dejaron vacante el premio de 2.001.913 australes del concurso 749 de los Pronósticos Deportivos. Con un resultado final de cuatro locales, seis empates y tres visitantes, el premio quedó postergado para la próxima semana.

## El regreso del cantante

El hijo del cantante Hugo del Carril anticipó ayer en Mar del Plata que su padre podría ser trasladado en los próximos días a Buenos Aires, ya que el actor y cineasta, de 75 años, se repone satisfactoriamente. Internado desde hace más de un mes en el Hospital Privado de la Comunidad a raíz de un infarto, la salud de Hugo del Carril, indicaron los médicos, mejora día a día.

## "Declaración inoportuna"

El concejal radical metropolitano Héctor Lapadú expresó que "no es bueno desairar los términos de un proyecto tergiversando caprichosamente su espíritu y desestimando la clara intención que priva en el mismo", al replicar una declaración emitida por el bloque de concejales de la UCeDé criticando su Proyecto de Comunicación en favor de los radios "libres". Lapadú catalogó de "inoportuna" la declaración ucedista y descalificó las expresiones de ese bloque al rotular la proyectada Ley de Radiodifusión como "estatista y restrictiva".

# Por culpa de las lluvias, Río ya no es una "cidade maravilhosa"

Las tormentas están castigando a Río de Janeiro, poniendo en riesgo a sus 9 millones de habitantes.

El rescate de doce personas con vida fue una de las pocas alegrías vividas ayer por miembros de Defensa Civil y vecinos de la calle Teixeira de Carvalho, al norte de Río de Janeiro, quienes fueron recuperados después del derrumbe de un edificio, bajo la intensa lluvia que no deja de castigar a la que siempre fue "ciudad maravillosa" del Brasil.

Río amaneció cruzada por trombas de agua y desde los helicópteros oficiales que no dejan de sobrevolarla, parecía una inmensa cloaca de lodo de 2500 kilómetros cuadrados de superficie que compromete la seguridad de sus nueve millones de habitantes. De esa población, por lo menos dos millones habitan las "favelas" colgadas de los morros, cuyos desprendimientos amenazan con aumentar en miles de víctimas las cifras de la catástrofe.

Las lluvias torrenciales caen sobre el estado de Río de Janeiro desde principios de febrero, y ya han causado la muerte de 250 personas, aunque hay decenas de desaparecidos. Más de quince mil pobladores quedaron sin techo y aunque hasta la semana pasada la ciudad de Petrópolis —distante 66 kilómetros de Río— era la más afectada, las lluvias pueden convertir a la ciudad carioca misma en cementerio de nuevas víctimas. Defensa Civil calculó que unas 150.000 personas tendrán que ser evacuadas de 145 zonas que se consideran críticas. El "mayor Aginaldo Se" —coordinador de uno de los grupos de rescate— anunció que hay por lo menos 425 favelas amenazadas con derrumbarse, pero muchos habitantes se niegan a abandonarlas. El estadio Maracanã, con

capacidad para 200.000 espectadores, fue transformado en refugio de emergencia para 12.000 personas sin vivienda, junto con escuela, hospitales e iglesias. El "Maracanzinho", que es el gimnasio del Maracanã, con 8000 localidades, fue abierto el domingo por la noche para recibir a los damnificados de la zona norte de Río, en especial, los de la favela "Formiga". Llegaron en camiones de la Municipalidad y muchas veces por sus propios medios, sin más bienes que lo puesto. Junto al estadio que es orgullo de los cariocas se improvisó un centro de asistencia médica, en tanto el gimnasio va a ser reservado para almacenar frazadas, mantas, ropa, leche en polvo, alimentos, agua mineral y los medicamentos que llegan por donaciones o por aporte del gobierno federal. También las escuelas barriales fueron destinadas a depósito, en tanto algunos educadores se esfuerzan por distraer a los niños que deben permanecer encerrados en los edificios porque la lluvia no deja de caer.

Maria da Gloria Iung, responsable de la Secretaría Municipal de Desarrollo Social de Río, indicó que los 47 refugios abiertos en la ciudad carioca funcionan siguiendo el siguiente esquema: los refugiados reciben un colchón, vestimentas, alimento y, cuando es necesario, atención médica. "Muchos —dijo la funcionaria— esperan ser realojados al salir de aquí. Esperan ser instalados en una verdadera casa y la Municipalidad ya eligió terrenos donde se construirán edificios para los favelados. De nada sirve alejarlos de los centros urbanos porque no irán y volverán a construir las casas precarias en los morros."



En la calle Teixeira de Carvalho trabajaban en los rescates. Pese a los derrumbes, los pobladores se negaban a dejar sus favelas.

## UN OVNI EN MIRAMAR

# El fuego que cayó al mar

Un extraño objeto volador envuelto en llamas se precipitó al mar en la noche del domingo pasado, frente a la costa de Miramar, sin que hasta el momento el personal de la Prefectura Naval pudiera explicar el fenómeno, que fue presenciado

por una treintena de ocasionales testigos.

Los testimonios coincidieron en señalar que el objeto "poseía una gran cola de fuego", y que se precipitó al agua "formándose una luz muy visible y sin ningún tipo de ruido". Un turista, Enrique Parraga, presentó una denuncia formal ante la policía de Miramar, en la que asegura que "junto a un grupo de personas estaba en la playa, cuando vimos que un aparato volador se desplazaba a gran velocidad sobre el mar". De acuerdo al relato de Parraga "de pronto el extraño aparato se cubrió de llamas, cayó al mar y estalló en el agua, pero sin hacer grandes estruendos". El jefe del Departamento de Bomberos de esa ciudad, inspector Jorge Venturino, confirmó que el objeto fue avistado también por personal de esa dependencia, aproximadamente a las 22.

Venturino descartó que pudiera tratarse de un helicóptero o un avión ya que tanto la Prefectura Naval como la policía recorrieron la zona indicada por los testigos con tres botes de goma y en el sitio "no había manchas de aceite o restos de ningún tipo que permitieran confirmar esa presunción". En opinión del funcionario "podría tratarse de un globo aerostático" ya que, según dijo, desde Mar del Plata habían sido largados aparatos de este tipo.

Para los turistas que disfrutaron las ventajas de un mate amargo cebado en plena playa, en las horas frescas de la noche, el hecho representó un espectáculo atractivo, gratuito, y que todos esperan que se repita. La fantasía de que pudiera tratarse de una nave extraterrestre que, como todos los humanos medios, visitara la costa en plena temporada, no fue del todo desechada por turistas y residentes. Por si acaso decide darse un nuevo chapuzón todos cargaron termo y reposera, y allí están, esperando.

## MOSP SECRETARIA DE ENERGIA

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

SUBSECRETARIA DE COMBUSTIBLES

### LICITACION 25.3.1 N° 209/88.

CONTRATACION DE: Mano de obra en Caleta Olivia.  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 600,00 (seiscientos)  
FECHA DE VENCIMIENTO: 16/3/88, a las 11.30 hs.

### LICITACION 25.3.1 N° 2177/87

CONTRATACION DE: Retroexcavadora c/pala cargadora en C. Rivadavia.  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 50,00 (cincuenta)  
FECHA DE VENCIMIENTO: 14/3/88, a las 11.30 hs.

### LICITACION 25.3.1 N° 192/88

CONTRATACION DE: Mano de obra en Cañadón Seco.  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 200,00 (doscientos)  
FECHA DE VENCIMIENTO: 15/3/88, a las 11.30 hs.

### LICITACION 25.3.1 N° 225/88

CONTRATACION DE: Mano de obra en Comodoro Rivadavia.  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 200,00 (doscientos)  
FECHA DE VENCIMIENTO: 16/3/88, a las 11.30 hs.  
ADQUISICION DEL PLIEGO: En la SALA DE APERTURA DE LICITACIONES, Sarmiento 778, Planta Baja, CAPITAL FEDERAL, en el horario de 9.00 a 11.30 hs. y/o en el Equipo de la Gerencia Ing. de Obras de la Zona.

YACIMIENTOS  
PETROLIFEROS FISCALES  
Sociedad del Estado



## MOSP SECRETARIA DE ENERGIA

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

SUBSECRETARIA DE COMBUSTIBLES

### LICITACION 25.3.1 N° 212/88.

CONTRATACION DE: Provisión y colocación piso granítico y zócalo en Base Ezeiza.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 30 (treinta)

FECHA DE VENCIMIENTO: 18/3/88, a las 11.30 hs.

ADQUISICION DEL PLIEGO: En la SALA DE APERTURA DE LICITACIONES, Sarmiento 778, Planta Baja, CAPITAL FEDERAL, en el horario de 09.00 a 11.30 hs. y/o en el Equipo de la Gerencia Ing. de Obras de la Zona.

YACIMIENTOS  
PETROLIFEROS FISCALES  
Sociedad del Estado



## MOSP SECRETARIA DE ENERGIA

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

SUBSECRETARIA DE COMBUSTIBLES

### LICITACION PUBLICA N° 25.3.1 N° 284:

CONTRATACION DE MANO DE OBRA EN CHOS MALAL - FILO DORADO.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 600,00 (seiscientos)

FECHA DE VENCIMIENTO: 10-3-88, a las 15.30 horas.

### LICITACION PUBLICA N° 25.3.1 N° 180:

PROVISION Y COLOCACION EQUIPO TRANSFERENCIA AUTOMATICA EN PLAZA HUINCUL.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 50,00 (cincuenta)

VENCIMIENTO: 10-3-88, a las 15 hs.

ADQUISICION DEL PLIEGO: En la SALA DE APERTURA DE LICITACIONES, Sarmiento 778, Planta Baja, CAPITAL FEDERAL, en el horario de 9 a 11.30 hs. y/o en el Equipo de la Gerencia Ing. de Obras de la Zona.





VEINTE AÑOS DESPUES

# Latinoamérica emigra al Norte

La publicación en EE.UU. de autores de este continente prueba que el "boom" goza todavía de buena salud.

■ Diversas editoriales norteamericanas —tanto grandes como pequeñas— tienen previsto editar, a lo largo del año, varios libros de escritores de América latina. Así, para el mes de abril, la prestigiosa firma Pantheon Books publicará *La novela de Perón*, del argentino Tomás Eloy Martínez, que fuera best seller en la Argentina. Julio Cortázar, por su parte, estará presente con la edición de bolsillo de su volumen de relatos *Todos los fuegos del fuego*, que apareció en inglés en 1973. Luisa Valenzuela dará a conocer un libro en el que reúne 32 relatos, su título será *Puerta abierta*. El último libro de autor argentino previsto, aunque no tiene fecha de publicación, es *Los perros del paraíso*, de Abel Posse, ganador del premio Rómulo Gallegos en su edición de 1987.

Del resto del continente, el brasileño Jorge Amado parece ser uno de los más afortunados económicamente. Doscientos cincuenta mil dólares es la cifra que la editorial Bantam desembolsó para obtener los derechos de su última novela *Show-down*, cuyo título literal es *Fin del espectáculo* y que ostenta el precio más alto que jamás pagará algún editor por una obra extranjera. La presencia de Amado se notará también de otros modos en las librerías estadounidenses: Avon Books planea editar trece de sus novelas comenzando por *Capitanes de la arena*.

El colombiano Gabriel García Márquez —Premio Nobel 1982— llegará al mercado con su última novela, *El amor en los tiempos del cólera*, que ha sido seleccionada por el Club del Libro. Según Alexander Coleman, especialista en literatura latinoamericana de la Universidad de Nueva York, el nuevo libro de García Márquez no incurre en el llamado realismo mágico sino que puede ser leído como una novela de Balzac, cosa que no sucede en sus libros anteriores. Según Coleman, este anacronismo hará que los lectores y los críticos queden "patas para arriba". Curiosamente, apunta Coleman, el realismo mágico —que tiende a desaparecer en las novelas latinoamericanas— está presente en muchos de los textos de los jóvenes narradores estadounidenses.

Pero no es Amado el único brasileño tenido en consideración. Aventura tiene programadas dos novelas para la próxima primavera: *Mula*, de Darcy Ribeiro y *Siempre viva*, de Antonio Callado. Para el otoño, aparecerá *Larga vida al pueblo brasileño*, de Joao Ubaldo Ribeiro.

Weidenfeld & Nicolson, por su parte, publicará *La desesperanza*, del chileno José Donoso, uno de los escritores más prestigiosos en EE.UU. desde la publicación de su monumental novela *El obscuro pájaro de la noche*. El libro de Donoso fue muy elogiado por el periodista argentino Jacobo Timerman en su reportaje sobre Chile, titulado *El galope muerto*.

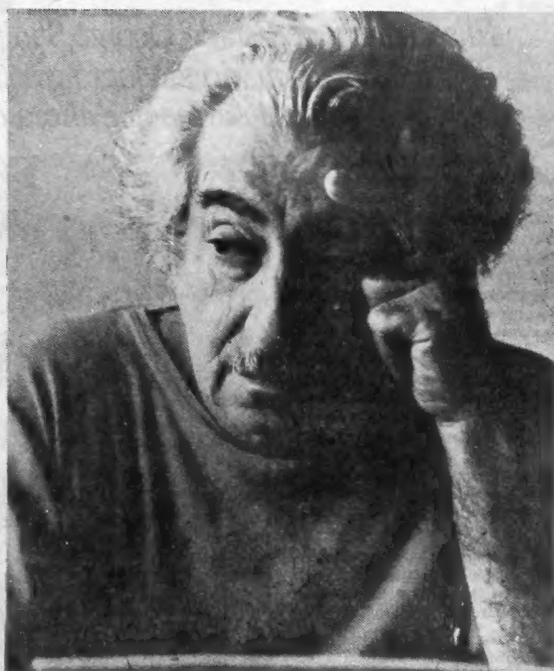
Volviendo al Río de la Plata, el uruguayo Eduardo Galeano publicará *El siglo del viento*, tercer volumen de su trilogía titulada *La memoria del fuego*, cuyos dos primeros volúmenes ya aparecieron bajo el mismo sello, que el que edita la novela de Donoso.

Para fin de año, Farrar, Straus & Giroux va a lanzar a la venta la última —hasta el momento— novela del peruano Mario Vargas Llosa, *El*

hablador uno de los integrantes del cuarteto original del boom, junto con García Márquez, Cortázar y Carlos Fuentes. Del novelista mexicano —ganador del premio Cervantes 1987— la misma editorial va a publicar *Cristóbal Nonato*.

Viking Penguin tiene programada la edición de *El último vals en Santiago de Chile y Otros Poemas de Exilio y Desaparición*, del chileno Ariel Dorfman, de quien Penguin volverá a editar *La última canción de Manuel Sendero*. Alfred Knopf editará el último libro de la también chilena —y exiliada— Isabel Allende, el título de la novela —por la que se pagó una suma cercana a los 100.000 dólares— es *Eva Luna*.

Todos estas ediciones indican que, si bien el boom latinoamericano puede desaparecer como tal, los libros de autores del continente tienen muchas posibilidades de seguir concitando la atención de los editores estadounidenses, ya que, como señaló Lee Goerner, editor de Knopf, "En la literatura del siglo XX, los latinoamericanos se equipararon a los de cualquier idioma y cualquier cultura".



Jorge Amado es uno de los más agraciados por la fortuna. Doscientos cincuenta mil dólares para el autor de *Doña Flor*.

## BIOGRAFIA

### Oscar Wilde en el candelero

■ Una biografía del crítico literario norteamericano Richard Ellman sobre el escritor Oscar Wilde, que se publicó recientemente en Estados Unidos, ha sido recibida con grandes elogios, un siglo más tarde que el "Dandy de Londres" cruzara el Atlántico para conocer Nueva York.

Ellman, que falleció en mayo pasado en Gran Bretaña, explica a Wilde a lo largo de las 630 páginas del libro con el mismo talento narrativo que provocó el éxito de su biografía de James Joyce. Especialmente se preocupa por poner en claro la compleja personalidad del autor, que no es ni horrible, ni seductor ni el mártir encantador que pintaron sus detractores o aduladores.

La biografía aparece cuando ya todo parecía sabido acerca del talento devastador y de la heterodoxia escandalosa del escritor irlandés Oscar O'Flahertie Wills Wilde (1856-1900), desde su obra (entre otras, *El retrato de Dorian Gray*, pasando por *La balada de la cárcel de Reading* o *La importancia de llamarse Ernesto*), así como de su vida, refinada, depilfarradora y anticonvencional.

Sin embargo nada de esto impidió que Richard Ellman, considerado como el mejor biógrafo académico, le dedicase una monumental biografía. En ella desfila la figura del Wilde que a los 31 años, después de una vida de heterosexualidad vigorosa, que le había dado no sólo dos hijos, sino también una sífilis, fue seducido, en Oxford, por un jovenito de 17 años.

"En los cuatro decenios transcurridos desde la Segunda Guerra Mundial, Wilde se ha convertido, a pasos agigantados, en un héroe víctima de una sociedad hipócrita, cuyas supersticiones más entrañables sobre el sexo habrían de ser violentamente sacudidas. Oscar Wilde dejó de ser visto como un criminal

sino como una persona mal adaptada a una sociedad que no merecía el esfuerzo de adaptación."

Wilde, que nació en Dublin, era hijo de un cirujano y no había terminado sus estudios en Oxford cuando anunció: "Seré célebre, o por lo menos conocido". Dos años fueron suficientes. Todavía no había escrito nada cuando era ya el personaje de varias novelas.

Convencido de que "la pose hace al hombre" y de que "nada es mejor para el éxito que los excesos", este hedonista precoz se entregó para empezar a la relajación vestimentaria: camisas lilas, capas satinadas, bastones y sortijas.

Se intenta transformar su esteticismo en una burla. Pero el escarnio azuza la curiosidad de los norteamericanos que invitan a Wilde —autor hasta ese momento de un tomito de pálidos poemas— a visitar Estados Unidos.

De vuelta en Gran Bretaña publica *El retrato de Dorian Gray*, su uni-

ca novela, que provoca un escándalo, pero Wilde exhibe su impudor y se pasea, con una flor de lis blanca en la mano. Sigue siendo el favorito de la alta sociedad victoriana.

Sin embargo, Wilde no le tiene compasión a esa clase social. Sus comedias *El abanico de Lady Wilde* y sobre todo *La importancia de llamarse Ernesto* van a ridiculizar el amor de los ingleses por sus eternos emparedados de pepinos.

Ellman relata el descenso al infierno de Wilde, a quien sus amigos evitan saludar en la calle y que murió en París a los 44 años en medio de la mayor miseria física y moral.

El mérito del biógrafo es haber rehabilitado un personaje que chocó más en su época que un Jean Genet hace algunos años. Wilde tenía espíritu, humor, era héroe porque afrontaba las consecuencias de sus actos, y por lo menos dejó una pieza de teatro inmortal. "¿Era necesario arrastrarlo por el barro hasta ese punto?", se pregunta su biógrafo.

### Larga vida al padre de Maigret

■ El novelista más leído del mundo, Georges Simenon, padre del célebre comisario Maigret, festeja hace unos días su 85° aniversario en Lausana (Suiza), donde vive retirado desde hace varios años. El escritor, que lleva perpetradas unas 220 novelas, algunas de las cuales han superado ya los 500 millones de ejemplares, nació en Lieja (Bélgica) un 13 de febrero de 1903 y tras iniciarse como reportero, se dedicó recién en 1929 a la literatura.

Con ella nació el comisario Maigret que, según declaró "no sabía que iba a perseguirme tantos años y que iba a cambiar mi vida completamente". Un personaje,

agrega Simenon, "que ha terminado por convertirse en mi amigo" y "que me ha obligado a ponerlo de nuevo en el servicio cada vez que he intentado jubilarlo".

La lista de sus obras, que él escribe cada vez más rápidamente —algunos Maigret fueron escritos en tres días— no cesó de crecer aunque en 1972, como lo indica en sus memorias, el "chispazo" que llevaba a su personaje principal a ir hasta el fondo de sí mismo, no se produce más. Al día siguiente Simenon resolvió no escribir más novelas, limitándose a anotar sus impresiones cotidianas que confluyeron luego en sus memorias íntimas.

### Premio para un cordobés

La Fundación El Libro, que organiza la XIV Exposición Internacional de Buenos Aires, el Libro del Autor al Lector, otorgó el premio de su Concurso de Novela para Autores Editos al escritor Renato Peralta, residente en Argüello, Córdoba, por su novela *Cruzada de Salvación de la Frontera*. El jurado, integrado por María Esther de Miguel, Delfín Leocadio Garasa y Juan José Manauta, resolvió adjudicar una mención a Azucena Gribaud, de Río Tercero, Córdoba, por su novela *Por derecho de muerte*. La distinción se entregará durante la próxima Feria del Libro.

### Otro número de Fin de Siglo

Ya está en la calle el octavo número de *Fin de Siglo*, la publicación dirigida por Vicente Zito Lema. Entre las numerosas notas que contiene esta entrega se destaca una entrevista hecha a Leon Rozitchner y un artículo titulado *El pacto Alfonsín, Caridi, Cafiero*. El número incluye un cuento del estadounidense Ian Mac Ewan, un poema de Saint John-Perse y un texto inédito del pintor catalán Salvador Dalí. *Fin de Siglo* trae también una separata coordinada por Daniel Molina titulada *El país después de Monte Caseros*.

### Octavio Paz en francés

El escritor mexicano Octavio Paz será traducido al francés por la editorial Gallimard, en uno de sus títulos fundamentales *Sor Juana Inés de la Cruz o las trampas de la fe*. Esta biografía apasionada de uno de los grandes poetas de la lengua española de todos los tiempos es la excusa para que Paz realice un retrato de la historia política, religiosa y cultural de la nueva España a mediados del siglo XVII.

### Nueva revista en Rosario

Acaba de aparecer el primer número de *Contexto*, publicación de una cooperativa de trabajo rosarina, dirigida por Inés Dokin, y que en sus 62 páginas incluye temas sobre el derecho a la vida (el aborto, eugenesia, eutanasia, la tortura, la pena de muerte), por David Páez. Algunos datos sobre la radiodifusión en la Argentina, por Ricardo Gallo, Educación y Revolución, por Rosa Svatez de Postiglione y notas sobre el pintor Antonio Berni, el poema "Las Tripulantes", de Alma Maritano y el aniversario del escritor Puskin.

### Teatro y literatura

Volker Scholondorff, famoso director cinematográfico y virtuoso adaptador de obras literarias al cine, se ha empeñado en demostrar una vez más, y esta vez como director de escena, la posibilidad de unir literatura y representación. En esta ocasión se trata de la escenificación teatral, en un teatro de cámara de Munich, de la última obra de Heinrich Böll, *Frauen vor Flusslandschaften*, una novela que puede considerarse de despedida con rasgos de resignación y de amargura, elementos habituales de la obra de Böll.

## URUGUAY

El actual embajador uruguayo en la Argentina, Luis Barrios Tassano, será designado como próximo canciller uruguayo en sustitución de Enrique Iglesias. El diplomático y abogado asumirá sus funciones en abril, cuando Iglesias abandone su cargo para ocupar la presidencia del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). El nuevo canciller estimó que la política exterior del Uruguay mantendrá sus perfiles integracionistas y latinoamericanistas. Barrios Tassano sostuvo igualmente que Uruguay "seguirá bregando por concertar soluciones de paz" para la conflictiva zona centroamericana, a través de Contadora y su Grupo de Apoyo. Fuentes oficiales dijeron ayer que la jefatura de la misión diplomática argentina será ocupada por el actual viceministro de Relaciones Exteriores, Adolfo Castells Mendeil.

EE.UU.

## Donde manda capitán...

El secretario de la marina de guerra de Estados Unidos, James H. Webb, renunció ayer a su cargo por discrepancias con el presupuesto para el año fiscal 1989 que se le otorga a la Armada. En su virulenta carta de renuncia al presidente Ronald Reagan, Webb acusa al Poder Ejecutivo de haber abandonado el objetivo de una flota de "600 navíos" y critica al jefe del Pentágono, Frank Carlucci, por no oponerse a la reducción presupuestaria hecha en la Armada. El presupuesto militar norteamericano presentado al Congreso el pasado 18, asciende a 300 mil millones de dólares, y destina 96.400 millones a los gastos bélicos de la marina. Según los medios de prensa, Webb calificó a Carlucci de "burócrata" que no está dando al Pentágono el liderazgo necesario.

CHIPRE

## Un independiente en la presidencia

El candidato independiente George Vassiliu, respaldado por el Partido Comunista, fue elegido nuevo presidente de la República de Chipre, al recaudar 51,63 por ciento de los sufragios en la segunda ronda electoral.

Su adversario, el conservador Glaukos Clerides, presidente de la derecha Reunión Democrática Disy, obtuvo el 48,37 por ciento de los sufragios. Vassiliu, de 56 años, asumirá la jefatura del Estado el próximo 28 de febrero, al expirar el mandato del actual presidente Spyros Kyprianu. Se espera ahora que Chipre ponga nuevamente en movimiento las gestiones para solucionar el problema de la división de la isla. Vassiliu se ha pronunciado por una iniciativa diplomática y abogó por la creación de un ambiente de confianza con el Estado turco-chipriota, apoyando asimismo la idea soviética de una conferencia internacional sobre Chipre en el marco de la ONU.

## Avances en las conversaciones soviético-norteamericanas

El secretario de Estado George Shultz se mostró optimista tras su visita de dos días a Moscú, donde logró considerables avances en las negociaciones sobre desarme que ahora deben reflejarse en Ginebra.

La Unión Soviética y Estados Unidos lograron marcados progresos en las negociaciones de dos días celebradas en Moscú sobre la reducción del 50 por ciento de las armas nucleares estratégicas START, dijo ayer en conferencia de prensa el secretario de Estado norteamericano George Shultz al concluir sus conversaciones con los dirigentes soviéticos.

El jefe de la diplomacia norteamericana se mostró relativamente optimista respecto a las probabilidades de que la Unión Soviética retire este año sus tropas de Afganistán, pero subrayó que se deben esperar los resultados de las negociaciones en Ginebra, para juzgar si las largas discusiones sobre conflictos regionales fueron en realidad fructíferas.

"No tengo la más mínima duda de que la Unión Soviética decidió retirarse de Afganistán. El problema es saber cómo" declaró Shultz.

El secretario de Estado norteamericano se entrevistó ayer con el primer soviético Mijail Gorbachov y lo había hecho con anterioridad con su homólogo Edouard Shevardnadze, quien viajará a Washington los días 22 y 23 de marzo para continuar los preparativos de la cuarta reunión cumbre Reagan-Gorbachov, prevista para los meses de mayo o junio en Moscú.

"En su conjunto doy buena calificación a mis dos días de reuniones en Moscú" dijo Shultz, añadiendo que mantuvo con Edouard Shevardnadze "discusiones importantes sobre el expediente de las armas estratégicas". La interpretación del acuerdo ABM (intercepción de cohetes) de 1972 había sido hasta el momento el punto donde se empujaban las discusiones de desarme.

Según el secretario de Estado norteamericano las discusiones sobre armas estratégicas (START) y su vínculo con el tratado ABM (limitando los sistemas antimisiles) permitió aclarar interpretaciones erróneas y conseguir "ciertos progresos".

Insistiendo sobre el carácter crucial de los problemas de verificación del proyecto de tratado sobre la reducción a la mitad de los arsenales estratégicos, Shultz indicó que ambos países decidieron elaborar, antes del próximo encuentro de marzo, tres importantes documentos sobre este asunto: un proyecto de protocolo común sobre las inspecciones; un proyecto de protocolo común sobre la conversión y eliminación de armas



Un americano en el Kremlin: George Shultz, secretario de Estado norteamericano.

Inició las conversaciones con Mijail Gorbachov y el ministro de relaciones exteriores Edouard Shevardnadze.

estratégicas ofensivas y un memorándum que formará parte del tratado, similar al que figura en el acuerdo sobre eliminación de misiles de alcance medio (INF) y que proporcionará informaciones detalladas sobre las armas y su ubicación en lo que concierne al acuerdo.

En cuanto a las armas convencionales y las tropas en Europa, Gorbachov planteó que son inaceptables los planes de la llamada compensa-

ción que se plantean en los círculos de la OTAN y estimó que "hay todavía una posibilidad de concluir un tratado de reducción de armas estratégicas antes de la próxima cumbre". "Debemos instaurar la paz en Afganistán" y lograr que ese país sea "no alineado y tenga buenas relaciones con sus vecinos, así como con Estados Unidos y la URSS" dijo Gorbachov. El secretario de Estado norteamericano había anunciado con ante-

rioridad el apoyo de la Casa Blanca a la demanda pakistani de un gobierno interino en Afganistán después de que las tropas soviéticas abandonen ese país. Al concluir su visita Shultz dijo que sería bueno que la URSS pudiese retirar las tropas de ese país antes de fin de año, que pudiesen volver los refugiados y que asuma el poder un gobierno libremente elegido; "existen buenas posibilidades de que ello ocurra", concluyó.

## COMISION DE DERECHOS HUMANOS

## Condena a Israel en Ginebra

El fiscal general israelí, Josef Jarish, declaró ilegal la metodología represiva seguida en Gaza y Cisjordania por el ejército de su país, al tiempo que la Comisión de Derechos Humanos de la ONU adoptó en Ginebra una resolución condenando a Israel por la ocupación del territorio palestino.

Los enfrentamientos en los campos de refugiados prosiguieron mientras que Yasser Arafat, líder de la Organización para la Liberación

de Palestina (OLP), se manifestó dispuesto a la discusión entre las partes para llegar a una solución al conflicto palestino-israelí, retirando su amenaza de atacar intereses judíos fuera de Israel, al tiempo que se espera la intensificación de los enfrentamientos a partir del arribo a Israel del secretario de Estado norteamericano, George Shultz, programado para el jueves.

El fiscal general israelí, Josef Jarish, advirtió hoy al ejército de Israel que los soldados israelíes que prestan servicio en Cisjordania y Gaza deben llevar órdenes escritas que precisen cuándo pueden recurrir a la fuerza.

Los soldados no deben maltratar, humillar o injuriar a la población civil ni destruir o deteriorar sus bienes, escribió Jarish en una carta dirigida al ministro de Defensa.

Si las órdenes impartidas por el mando castrense violan esos principios, son órdenes ilegales y los soldados que las cumplan se exponen a procesamiento, agregó el jurista, que insiste ante Rabin para que las consignas militares sean "claras" y no permitan más "excesos".

Asimismo, una resolución presentada por varios países árabes y de Europa del Este condenando a Israel por impedir "por la fuerza al pueblo palestino gozar de su derecho a la autodeterminación, en oposición al

derecho internacional", fue adoptada por la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

La resolución denunció "las prácticas brutales y los crímenes de genocidio de Israel contra el pueblo palestino y sus actos de liquidación física con el objetivo de eliminar la cuestión palestina" y condenó "los crímenes que Israel comete actualmente matando, hirviendo, torturando y expulsando a los palestinos".

La resolución pide en especial a Israel que "se retire del territorio palestino y de los territorios árabes que ocupa desde 1967" y "a todos los Estados, a todos los órganos de la ONU, que ayuden y asistan al pueblo palestino, a través de la OLP (Organización de Liberación Palestina) en la lucha armada que libran para recuperar sus derechos".

Por su parte, el ministro israelí de Defensa, Yitzhak Rabin, declaró ante tropas de elite que "hemos conocido la guerra, el terrorismo, y hoy hacemos frente a un nuevo desafío, una guerra civil llevada a cabo por mujeres y niños con el apoyo de los medios electrónicos", para concluir después, ante responsables extranjeros de una colecta de fondos para Israel, que los acontecimientos actuales en Cisjordania y Gaza son "una nueva expresión de la negativa árabe de aceptar la existencia de Israel y de coexistir con él".

## COMUNISTAS ESPAÑOLES

## Todo el poder al califa rojo

Julio Anguita, el ex maestro de escuela, apodado "el califa rojo" que fue elegido en la madrugada del lunes nuevo secretario general del Partido Comunista de España, PCE, por el 12º congreso de esta organización política, afirmó ayer que en la dirección del partido "estarán los camaradas más capaces, sin que el hecho de haber estado en el equipo anterior sea motivo para no estar en el nuevo".

El Congreso comunista se caracterizó por haber quedado indecisa hasta el último momento la cuestión del relevo del minero Gerardo Iglesias

en la secretaría general, tras haber anunciado éste que dejaría la dirección del PCE.

Julio Anguita anunció su deseo de proponer a su antecesor, Gerardo Iglesias, para que trabaje con él de forma muy estrecha. Anguita comparó junto a Iglesias ante los periodistas en el mediodía de ayer, y afirmó que la intervención de Iglesias y de la delegación andaluza fueron decisivas para que cambiara de opinión respecto a sus reiterados anuncios de que no ocuparía la secretaría general.



## MEDIO ORIENTE

# La tragedia palestina

*La tragedia que se agrava es infinitamente peor que la peor de las soluciones pacíficas, opina Ernesto Sabato, quien propugna la creación de un Estado palestino.*

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Ernesto Sabato)  
Por motivos históricos,

religiosos y morales, los judíos tienen pleno derecho a su propio Estado, y aquella propuesta de arrastrarlo que en su momento profirió Nasser no puede sino ser repudiada por todos los hombres generosos del mundo. A lo largo de mi vida fui invariablemente estremecido por los padecimientos del pueblo de Israel, que culminaron en el horroroso genocidio nazi en los campos de concentración. Por eso mismo, y aunque pareciera paradójico, he sufrido lo que pasa con el pueblo palestino, despojado de sus tierras seculares, acorralado, sumido en la miseria y el desvalimiento. Me apresuro a decir que buena parte de los judíos comparten este sentimiento, como lo pude verificar cuando estuve allá después de la Guerra de los seis días: miles de jóvenes hebreos ansían convivir en paz con sus primos hermanos, proponen la renuncia a cualquier anexión y desean que se interrumpan las colonizaciones de los territorios ocupados. También pude leer el libro *Diálogos con combatientes*, donde muchachos israelíes patéticamente testimonian su dolor por haber matado árabes en combate. En fin, el periodista Moshe Asheri me mencionó los movimientos que luchan en el mismo sentido, como Paz Ahora, así como el coronel Eli

Gúfev, los soldados del Negued Hashtiká, el rabino Menájem Hachohen y escritores de primera línea: Izhar, Oz, Tehoshua y Leibovitch.

Los antisemitas de todo el mundo invocan los inicuos bombardeos sobre las aldeas libanesas de refugiados palestinos durante el gobierno de Begin, o las persecuciones que se están llevando a cabo en Gaza y Cisjordania para reavivar el odio contra un pueblo que dio gran parte de lo más alto y noble que haya producido el género humano, incluyendo el cristianismo. ¿Podemos imaginar por un instante a un espíritu como Martin Buber, o a otro como Albert Einstein, aprobando lo que perpetraran los ultraderechistas israelíes? ¿Cómo podría condenarse a los judíos indiscriminadamente? Con ese criterio, el entero pueblo ruso sería culpable de los crímenes cometidos durante el estalinismo; los norteamericanos, por el arrasamiento con bombas de napalm de las aldeas vietnamitas; la entera nación alemana por el genocidio hitleriano.

Podría creerse que estoy pasando por alto al terrorismo palestino, que se perpetra, como siempre, invocando altos ideales. Pero esos fines no justifican los monstruosos medios. Todos los adultos somos culpables de algo. Pero, ¿de qué puede ser culpable un chiquito judío a quien una bomba amputa las piernas? Los fines no pueden jamás justificar esos medios, ni aun por las causas más

justas y nobles, y sobre todo si lo son. ¿Cómo la ética cristiana podría justificar las torturas de la Inquisición? ¿Cómo los grandes ideales de aquellos pensadores socialistas que repudiaban la opresión y la miseria podrían justificar las policías secretas y los campos de concentración? Nadie puede dudar de los derechos de los irlandeses a luchar contra un imperio que les oprimió sangrientamente durante siglos, pero no puede justificar ninguna matanza de inocentes en una calle de Londres.

Lo que nos enfrenta a la sutil pero terrible diferencia entre guerras de liberación y terrorismo. Las guerras, inequívocamente violentas, se hicieron en muchas ocasiones por legítimas ansias de libertad, como sucedió en las colonias británicas de Norteamérica y en las colonias españolas de esta otra parte del continente. Pero una cosa es combatir de frente y otra, perversamente distinta, asesinar o mutilar niños y mujeres de toda inocencia. Si no, deberíamos aceptar las bombas de Hiroshima y Nagasaki, uno de los crímenes más tenebrosos en la historia del hombre. Se puede argüir —y siempre se arguye— que cuando estalla una contienda es bizantino establecer el límite entre los que mueren en combate abierto y los que son masacrados con esa clase de abominaciones. Pero no hay bizantinismo posible cuando están en juego supremos principios espirituales.



Manifestación de mujeres palestinas en El-Ram al norte de Jerusalén.

La Argentina tiene el deber de preocuparse por la tragedia que ensangrienta esa parte desdichada de Oriente Próximo, porque tenemos una comunidad árabe y otra judía de gran importancia, tanto numérica como cualitativamente. Sus pensadores, hombres de ciencia, políticos, escritores y artistas han contribuido a la formación del alma argentina de nuestro tiempo, y todos, de una manera estrecha o inmediata, tenemos vínculos de trabajo, comunes preocupaciones, lazos de amistad y hasta de amor con unos y otros. Hemos asistido así a dolorosos conflictos entre argentinos de origen árabe y judío, hermanos como están por nuestra tierra y golpeados y separados por el conflicto. Por eso sentimos tanto la necesidad de contribuir a una solución. Frente a las medidas

en Gaza y Cisjordania, queríamos que cesaran las deportaciones de palestinos y los actos de terrorismo de ambos lados; ansiamos una paz permanente sobre la base del reconocimiento definitivo del Estado de Israel por la parte palestina, y por la parte judía, el reconocimiento de los derechos palestinos a su autodeterminación y a la formación de su propio Estado.

Comprendo que la solución es ardua e intrincada, pero hay que tratar de fomentarla, buscarla a través de conferencias de paz con la intervención de naciones neutrales y amigas, y lograrla por todos los medios posibles.

La tragedia que se agrava es infinitamente peor que la peor de las soluciones pacíficas.

## Si usted quiso participar y no pudo, le pedimos disculpas.

Y sabemos que usted nos comprende.

Realizar el Congreso Pedagógico significó un enorme esfuerzo de muchas personas, quienes pusieron gran voluntad en su trabajo.

Pero era la primera vez.

No teníamos experiencia anterior alguna en llamar a debate al pueblo en general.

Ello impuso la necesaria cuota de errores que, obviamente, dejaron su enseñanza para el futuro.

Si alguno de esos errores le impidió participar como usted quería, sepa comprender.

Se realizaron 24 Asambleas Jurisdiccionales —una por provincia o distrito— en las que participaron centenares

de delegados surgidos de innumerables Asambleas de Base, en las que intervinieron miles de argentinos.

Se procesaron más de cinco mil propuestas de ciudadanos e instituciones, en la computadora de la Universidad Nacional de La Plata.

Jujuy, por ejemplo, tuvo 519 Asambleas de Base.

Neuquén contó con la participación de casi 8.000 personas.

En Entre Ríos, los asambleístas presentaron

más de 1.000 trabajos escritos.

El trabajo organizativo y operativo que toda esta actividad demandó, fue inmenso.

Si usted quiso participar y no pudo, le pedimos disculpas.

## Si usted pudo participar y no quiso, piense que una educación mejor es responsabilidad de todos.

Porque el Congreso Pedagógico tuvo como objetivo que todo el pueblo argentino pudiese dar su opinión sobre qué educación quería para su futuro.

Un hecho inédito en la historia de nuestro país, que ojalá sirva de ejemplo para muchos otros temas, además de lo que algunos esperaban,

Si la participación fue despareja, o menor de lo que algunos esperaban, es necesario comprender la falta de

experiencia de todos nosotros en usar los derechos de la democracia.

Lamentablemente, se nos ha acostumbrado más a aceptar que a proponer, más a obedecer que a discutir, más a otorgar que a acordar.

Pero el Congreso Pedagógico nos ha enseñado que podemos.

El próximo, a no dudarlo, será mucho más eficiente, más perfeccionado en mecanismos y procedimientos, gracias a la experiencia que todos ganamos ahora.

Y, posiblemente, la próxima vez que usted pueda participar, va a querer.

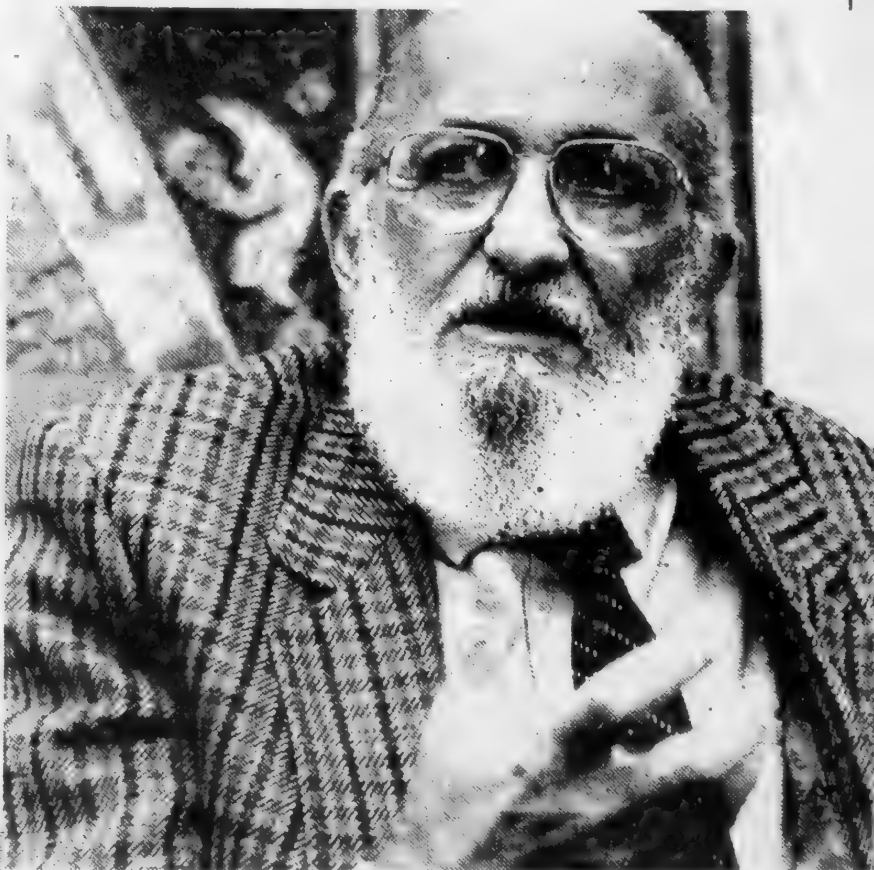
Vamos a ganar todos.

CONGRESO



PEDAGOGICO

Desde la publicación de *La educación como práctica de la libertad*, es el pedagogo más respetado y consultado de América latina. "La educación es un quehacer político —destaca— pero aunque sea difícil, el educador no debe hacer partidismos."



**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Esteban S. Barcia) Nació en Brasil hace ya 66 años. Y pasaron casi treinta des-

de que iniciara en el paupérrimo nordeste de su país las experiencias que dieron base a su larga producción como teórico de la pedagogía. Esos primeros pasos sirvieron de base a libros como *La educación como práctica de la libertad*, *La importancia del acto de leer* y, sobre todo, *Pedagogía del oprimido*.

El filósofo y pedagogo brasileño Paulo Freire, carismático creador de la *pedagogía liberadora*, una corriente paralela a la *teología de la liberación* en América latina, es objeto en estos días de un homenaje que le rinde la universidad de Barcelona. En Madrid, donde la semana pasada asistió a la presentación de un libro sobre su obra, reiteró su compromiso con la educación de los oprimidos y reconoció la dificultad de los educadores para compatibilizar la condición política del quehacer educativo con una enseñanza no partidista: "Es una tarea difícil, como es difícil amar, vivir y morir".

La conversación, que transcurre en la sede del Instituto de Cooperación Iberoamericana, resulta difícil y en ocasiones penosa, porque se encuentra extremadamente agotado, "casi enfermo", dice, y visiblemente afectado por el brusco cambio de clima y de horario. Hace escasas horas que llegó a España desde su entrañable Brasil, donde se encuentra afincado definitivamente tras un largo exilio impuesto por la dictadura militar. Tiene ahora 66 años, y bromea sobre el cambio de color experimentado por su larga barba cuando lee en *El País* una entrevista que Karmentxu Marín le hizo hace 10 años en Ginebra, hasta donde el exilio lo había llevado para trabajar en el Consejo Mundial de las Iglesias: "Veo que aquí había unos puntos blancos en una barba oscura y ahora hay unos puntos oscuros en una barba decididamente blanca".

—Usted regresó a Brasil en 1980 y ahora enseña en la Universidad Católica de São Paulo. ¿Fue su labor universitaria lo que lo condujo al exilio en 1964?

Mi exilio no se debió a mi labor en la universidad. Aunque yo creo que era un profesor que impartía mis clases universitarias desde una posición progresista, esta actividad, probablemente, no molestaba demasiado al nuevo poder de los militares. Este se sintió inquieto por mi actividad práctica y teórica, pero sobre todo por la que realizaba fuera de la universidad, en el campo de la educación de adultos. Usted sabe que mi visión de la alfabetización va más allá del mero *bu, be, bi, bo, bu*, porque implica una comprensión crítica de la realidad social, política y económica en que está el alfabetizando. Obviamente, una incitación al análisis objetivo de la miseria y de la explotación, una propuesta educativa que comporta la lectura de la realidad, tenía que ser provocadora de una actitud considerada subversiva. Fue esto lo que me llevó al exilio.

—¿Qué suerte ha corrido su concepción de la educación en los países latinoamericanos que han vivido o están viviendo experiencias revolucionarias?

En junio pasado, yo tuve la oportunidad de conocer la experiencia de Cuba y pude constatar que su búsqueda se encuentra exactamente en esa dirección. Y la impresión que yo obtuve es que Cuba reconoce fallas en esa búsqueda, sobre todo como consecuencia del lastre de cierta tradición en su educación sistemática, pero que intenta dar el salto, comprender, históricamente incluso, este lastre. Probablemente este mismo fenómeno

**PAULO  
FREIRE**

**"La educación no es la palanca para transformar la sociedad"**

se puede observar en Nicaragua, y hay que ser claro al respecto. Hay una fuerte tradición de educación autoritaria en América latina que procede de España, de Portugal, de Europa, y que no se limita al campo de la educación, sino del entero sistema social. Brasil, por ejemplo, fue una sociedad *inventada* desde arriba. Sería un poco ingenuo pretender que una sociedad, incluso una sociedad que ha hecho la revolución, pueda superar 300 o 400 años de educación autoritaria en una década.

—¿Pero cómo ve usted el papel de los educadores comprometidos con la libertad en los países que empiezan a intentar conservar la revolución?

—Una cosa es conservar la revolución, como los conservadores conservan la explotación, y otra mantener viva la llama de la revolución. Yo creo que esto es un deber de los revolucionarios, pero otro tan grande como éste es el de no permitir que la revolución se quede vieja.

—Pero eso comporta una permanente actitud autocrítica. No sé si cuando la revolución está a la defensiva de los peligros de la

involución permite realmente esa autocritica a sus educadores.

Mire: ahora mismo, en este preciso momento, al hacerme esta pregunta, usted está ayudando a provocar un análisis serio sobre este problema. Puede que un joven revolucionario que se encuentre con esta reflexión que estamos haciendo en este instante y que esté pensando que su papel consiste en imponer permanentemente los viejos sueños de los revolucionarios descubra que no es eso lo que hay que hacer. Pero claro que no es fácil. Esto es lo que yo llamaría el momento crucial de una revolución, y hay que pelear por ello. Usted sabe que tenemos una tendencia a burocratizarnos; hay que defenderse contra esta tentación, pelear constantemente por la libertad, por la creatividad, por la curiosidad.

—¿Cuál ha de ser exactamente el papel del educador desde su punto de vista?

—En primer lugar, es necesario que el educador sepa que su práctica educativa es una práctica política en sí misma. El profesor no es un profesional neutro, es un profesional político. La naturaleza de su quehacer es política. En segundo lugar, es necesario

que asuma esta naturaleza política con seriedad. Esto significa que el educador debe preguntarse cuál es su proyecto político en cuanto tal. Pero, finalmente, el educador debe estar advertido de que, siendo político, no puede, sin embargo, hacer partidismo en sus clases.

—Pero eso es tremendamente difícil.

—Sí, es muy difícil, pero yo le preguntaría a usted qué es y qué no es difícil en el dominio de lo humano. Todo. Difícil es amar, difícil es vivir, difícil es morir. Y tenemos que amar, vivir y morir. Es difícil respetar la individualidad de los alumnos, pero este respeto a sus ideales y a sus valores no debe significar que el educador haya de permanecer silencioso y pasivo, y tampoco los educandos. Lo que hay que hacer es testimoniarnos que este respeto del educador a su personal visión del mundo es ya una experiencia de libertad y de respeto a la libertad.

También hay personas que piensan que el educador progresista es el que llega al aula y se olvida de los contenidos porque se dedica enteramente a la discusión política. Esto es falso. El educador progresista enseña los contenidos, y, al hacerlo, provoca en los alumnos la necesidad de un análisis y comprensión política de los mismos. Esto es lo que creo que hay que hacer.

—Su idea sobre la lectura crítica de la realidad influyó en muchos educadores de adultos, pero sucede que el adulto que se acerca a los programas de educación suele hacerlo reclamando un título.

—A los educadores que piensan así, que no son muchos, les gustaría que sus alumnos acudieran únicamente con esa vocación de aprender a leer la realidad para contestarla, pero sucede lo que usted dice. ¿Por qué? Precisamente porque es la sociedad como sistema, como totalidad, la que provoca este tipo de demanda. Y entonces cabe preguntarse: ¿No hay salida? Para mí sí que la hay. Basta con advertir que la educación no es la palanca para transformar la sociedad, porque es esa misma sociedad la que impone límites a la educación. Los educadores deben conocer cuáles son esos límites para intentar caminos nuevos, de desafío, y además aprovechar, en cuanto sea posible, las peleas sociales que viven esos educandos. Por eso yo siempre digo que los educadores de adultos deberían aprovechar mucho más los movimientos sociales espontáneos (me refiero a los movimientos vecinales, sindicales, feministas, juveniles, etcétera) para insertar en ellos su tarea. Es necesario que los educadores establezcan caminos paralelos a los movimientos sociales.



## AFECCIONES RENALES

# Y todo por un mal cálculo

## POSDATA

**Lenguaje y aprendizaje.** Se halla abierta la inscripción para los seminarios que comienzan en la primera semana de abril sobre "Aprendizaje normal y patológico" y "Lenguaje normal y patológico", dirigidos por el doctor Juan E. Azcoaga. El objetivo es proveer información sobre las bases fisiopatológicas de la desintegración de funciones del lenguaje y el proceso de aprender, su diagnóstico y tratamiento. Informes en la Asociación para la Asistencia e Investigaciones Neurológicas, Psicológicas y Psicopedagógicas, Córdoba 4123, teléfono 89-4110.

**Maestros para Munro.** Está abierta la inscripción para el magisterio normal superior en el Instituto Superior de Formación Docente N° 77, de la calle Armenia 2499, teléfono 762-1863 de la localidad de Munro. En dos años y medio se egresa con el título de Maestro especializado en educación inicial y primaria. Informes en la dirección señalada.

**Voces para Vélez.** El coro polifónico del Club Atlético Vélez Sarsfield incorpora voces de todos los registros para la próxima temporada. No se requiere experiencia. El director del coro es el profesor Tono Báez y para mayor información dirigirse al departamento cultural del club o a los teléfonos 641-3310, interno 77, de 14.30 a 20.30.

**Un psicodrama.** La Asociación Argentina de Psicodrama y Psicoterapia de grupo anuncia que se halla abierta la inscripción para los cursos del ciclo lectivo 1988 y, además, que durante los viernes de marzo se realizarán los siguientes talleres: el 11 de marzo sobre teatro espontáneo, dirigido por Claudia Ramognino, el 18 de psicodrama público dirigido por Roberto Gómez y el 25, de psicodanza por la doctora Graciela Sepich. Las reuniones se realizarán a las 22 horas con entrada libre. Informes en Avda. Santa Fe 3380, teléfono 84-9694 de 15 a 19.

**Jornadas.** Del 14 al 18 de junio próximo se realizarán las primeras Jornadas sobre aspectos psicosociales del deficiente auditivo, organizadas por la dirección nacional de educación especial del Ministerio de Educación. Informes en Paseo Colón 533, 6° piso. Inscripción del 1° de marzo al 30 de mayo.

**Plástica.** Taller de plástica con métodos audiovisuales para niños y adultos. Lo dirige Daniel Acosta. Informes en Espartaco 714, Flores. Teléfono 631-9549.

**Orientación.** Dificultades para estudiar en los primeros años del secundario, orientación vocacional e ingreso a la universidad. Informes: lunes, miércoles y viernes de 14 a 18 a la licenciada Patricia Eiberman. Informes en el 821-7619.

**Psicomotricidad.** Desde hoy hasta el 25 del corriente se realizará un taller sobre Aportes de la psicomotricidad a la educación especial y común, preescolar, profesores de educación física, asistentes educacionales, fonoaudiólogos, psicopedagogos, etcétera. Informes en Che-naut 1793, teléfono 771-1951.

**Cursos didácticos.** Sobre didáctica de la lengua, adaptación en el jardín de infantes, psicogénesis de la lectoescritura, metodología del juego-trabajo, didáctica de la matemática, inglés (primaria y jardín de infantes). Centro de Actualización y perfeccionamiento docente Damaso Centeno. Informes en Rivadavia 5543, teléfono 432-5392.



terapéutica más adecuada. En cambio si hay coincidencias en que ésta depende de los elementos constitutivos del cálculo. Las litiasis metabólicas (ácido úrico y cistina) pueden ser disueltas con tratamiento médico, mientras que para las demás se requiere la utilización del instrumental moderno puesto a punto en el Hospital Italiano en estos días o la ya más primitiva intervención quirúrgica cuando el medio es inaccesible.

De todas maneras los especialistas señalan que el tratamiento no culmina con la extirpación del cálculo ni con la aplicación de ondas. "La terapéutica debe ser integral y actuar también sobre las causas que provocan la formación de cálculos. Para ello se requiere una vigilancia periódica de los pacientes", señaló Giorgini.

## JUICIO A MEDICOS EN FRANCIA

# Demasiado celo profesional

La lucha de clanes entre los médicos de los hospitales puede tener consecuencias fatales para sus pacientes. Esto es lo que demuestra un juicio entablado contra tres especialistas radicados en la pequeña ciudad francesa de Poitiers, cuyos celos profesionales presumiblemente produjeron la muerte de una mujer de 33 años a quien se le acababa de extraer un tumor benigno de una glándula salivar y generaron un revuelo inédito en una opinión pública no desprovista de racismo.

El 16 de febrero en el gótico edificio de los tribunales de la pequeña ciudad de Poitiers se erguía un aparato extraño y desconocido para los funcionarios judiciales. Era la prueba del delito: el respirador utilizado el 30 de octubre de 1984 para anestesiarse y reanimar a Nicole Berneron.

El primer acusado de homicidio por impericia y falta de práctica es el jefe del servicio de anestesiólogos, Jean Pierre Meriel. Correctamente, Meriel anestesió a la paciente aplicando en sus pulmones un fluido compuesto en partes iguales por gas anestésico y oxígeno. Pero en el momento de la reanimación, en que Nicole Berneron debía recibir solamente oxígeno, Meriel envió a su aparato respiratorio un mortal chorro de gas anestésico que provocó la asfixia e inmediata muerte de la paciente.

Sin embargo, los tribunales no señalan al jefe de anestesiólogos como único culpable: una investigación ha probado que los cartiles que señalaban en octubre de 1984 el contenido

de los dos tubos del respirador, habían sido intercambiados.

En el hospital de Poitiers hasta los ordenanzas conocían el resentimiento de otro médico, nacido en Burkina Faso, hacia Jean Pierre Meriel. Se trataba de Bakari Diallo, quien en el momento de la operación soportaba en silencio el traslado al servicio de urología, producto de una decisión de Meriel. Especialista en anestesia, Diallo es acusado de haber sido el cerebro de una operación tendiente a desprestigiar a su superior en complicidad con el asistente de éste, Denis Archabeau, tercer acusado de esta historia.

El hospital de Poitiers tiene 4000 empleados. Es la empresa más importante de esa ciudad de 90 mil almas en la que, según los cronistas, nunca sucede nada, y el único centro de grandes dimensiones entre Burdeos y París. Se comprende, entonces, el revuelo de la población que se ha dividido en defensa de unos u otros.

En uno de los dos periódicos locales abundan las expresiones racistas hacia Bakari Diallo a quien se lo acusa de "brujo", de poseedor de una "doble traición", "antifranco" y se le crea una imagen de frío, competente e inescrupuloso anestesta "africano". Sus defensores ven a Meriel como el arquetipo del médico ineficiente que por razones burocráticas se convierte en jefe de un centro médico. Se han formado, incluso, comités de solidaridad con los dos anestesiólogos en los que participan, entre otros, pacientes otrora curados por Diallo que le demuestran públicamente su gratitud.

Por lo pronto, Diallo y Archabeau fueron encarcelados provisoriamente por un mes tras conocerse los primeros resultados de la investigación. La decisión final la tomará un jurado popular presionado por corporaciones de médicos, la opinión pública y las opiniones de autoridades hospitalarias y sanitarias.

**CLASIFICADOS**  
**LAS MEJORES OPORTUNIDADES**  
**TODOS LOS RUBROS**

Para publicar en esta sección llamar  
al 49-1818 / 46-7135

Doping en Calgary

En los Juegos Olímpicos de Calgary se registró el primer caso de doping con el jugador polaco de hockey sobre hielo, Jaroslav Morawiecki, encontrado culpable tras el control al término del partido contra Francia. El informe oficial indica que se le encontró un índice superior al límite autorizado del esteroide testosterona-epitesterona. La primera noticia del caso la había suministrado el propio entrenador del equipo polaco, Leszek Leiczuk, tras los resultados del control antidoping, por lo que resolvió marginar al jugador de la alineación titular. Los esteroides, sin embargo, no son drogas utilizadas para obtener un rendimiento inmediato, sino en el entrenamiento de base, a largo plazo. El COI recomendó la descalificación de Morawiecki y a Polonia se le anularán los puntos y los goles del partido.

Dezotti ahora se va

Finalmente se haría realidad la frustrada transferencia de Gustavo Dezotti al fútbol italiano. El Lazio ya se habría asegurado la operación con un primer pago de 100 mil dólares. Dezotti se incorporará al equipo italiano en junio próximo, al término del campeonato local, y se menciona la cifra de 800 mil dólares como la remuneración que percibirá por firmar un contrato de 3 años.

Se enojaron en Caballito

“Acá hay un profesional, Miguel Ángel López, trabajando y sabe que el club es incapaz de no respetar un contrato”, fue la respuesta de Santiago Leyden, presidente de Ferro, ante las versiones de la vuelta de Griguol, cuyo contrato con River seguramente no será renovado en junio. Su colaborador, Carlos Aimar, por lo pronto, ya habría definido su alejamiento de River y se dice que irá a Ferro.

¿Qué cobró, referi?

Newell's tenía el partido casi en el bolsillo pero Estudiantes loró empatarle, con un penal bastante dudoso. Por eso no es de extrañar la queja de Norberto Scoponi: “...no fue penal y eso hace que el empate sea una injusticia”.

La irregularidad de los candidatos anticipa un final de bandera verde

A catorce fechas del final, hay diez equipos separados por ocho puntos. Todos tienen chances, todos son irregulares.

El campeonato de la temporada 1987/88 organizado por la Asociación del Fútbol Argentino se sigue caracterizando por la marcada irregularidad de los equipos. Ninguno logra desprenderse y de esa manera, cuando faltan disputarse catorce fechas, hay un lote de diez equipos separados por apenas ocho puntos.

Aun cuando parece demasiado prematuro realizar una aproximación en relación con las posibilidades de cada uno para lograr el título, se hace necesario repasar el fixture para sacar conclusiones que puedan anticipar un desenlace que a priori pareciera que será resuelto en las últimas fechas o en la última, como ocurrió en el torneo anterior.

Que el puntero, Newell's, haya obtenido apenas el 68 por ciento de los puntos o que Racing empatara la mitad de los partidos que disputó, están marcando a las claras una paridad significativa. De acuerdo con lo mostrado hasta ahora, el equipo del Parque Independencia de Rosario y el que conduce Alfio Basile asoman como los candidatos naturales, pero ninguno de los dos logra conformar una imagen consolidada como para certificar esa aseveración.

Newell's tuvo el domingo la posibilidad de sacarle dos puntos a su perseguidor. Sin embargo, volvió a exhibir las dudas que viene exponiendo desde hace años. En La Plata mostró un esquema poco audaz con cinco volantes con la clara intención de sacar un punto.

Racing se mostró impotente para superar el inteligente planteo que le propuso Banfield.

San Lorenzo, perdedor en Santa Fe ante Unión, y Deportivo Español —cayó como local con el contradictorio Instituto de Córdoba— también postergaron la posibilidad de acercarse a la punta. Tal vez parezca aventurado un análisis de las chances cuando en la fecha disputada en el fin de semana los cuatro de arriba en las posiciones perdieron puntos con los de abajo, pero algo se puede clarificar.

Se sabe que Newell's rinde el doble cuando actúa como local. En esa condición enfrentará a varios de

sus escoltas, fundamentalmente a Racing, dentro de tres fechas, en un partido que puede ser decisivo.

El equipo de Avellaneda será visitante con San Lorenzo, Newell's, Argentinos y Español y recibirá a River. Si a cinco fechas del final sigue en la conversación, en apariencias tiene el mejor fixture porque actuará en su estadio frente a Vélez, Central y Ferro y deberá salir para enfrentar a Armenio y Estudiantes.

San Lorenzo, Deportivo Español y Argentinos Juniors tienen un panorama más o menos parecido y todo dependerá de cómo lleguen a las últimas fechas. En ese sentido los que parecen más perjudicados son Gimnasia y River. Los platenses en las cinco fechas finales jugarán con Newell's, Racing de Córdoba e Independiente, como visitantes, y con Argentinos e Instituto en su cancha. El equipo que conduce Griguol jugará sus cuatro últimos partidos fuera del Monumental con Racing, Boca, San Lorenzo y Newell's y sus partidos como local parecen ser más aliviados, aunque es relativo porque casi con seguridad Unión de Santa Fe, Talleres de Córdoba, Banfield y Platense, a esa altura, estarán sumando puntos para escaparle al Nacional B y seguir en la categoría.

Vélez, con 27 unidades, Ferro, 26 y Rosario Central, 25, aparecen como más alejados de acceder al título. De todos modos, no puede descartarse a ninguno e, incluso, hasta podría incluirse a Independiente, por lo que representa y por la cuota de jugadores dotados que tiene, pero de acuerdo con los últimos resultados la cosa parece muy difícil, sobre todo porque hasta el propio técnico Jorge Solari ya está pensando en la renovación del plantel para el año que viene.

Del análisis surge que Newell's tiene la ventaja de recibir a los candidatos en su estadio y que Racing tiene en las últimas fechas cinco partidos accesibles. Pero, indudablemente, todo va a depender de lo que ocurra en las próximas fechas.



Pautasso y Medina Bello disputan la pelota y la punta del torneo. Newell's y Racing, dos protagonistas que prefieren el título a la Liguilla.

POSICIONES

Equipos	Pts.	Jug.	Gan.	Emp.	Perd.	GF	GC
Newell's	33	24	13	7	4	43	18
Racing	32	24	10	12	2	35	19
San Lorenzo	30	24	10	10	4	28	16
Deportivo Español	29	24	9	11	4	35	25
Argentinos Juniors	29	24	11	7	6	35	25
Gimnasia	29	24	8	13	3	32	23
River	28	24	10	8	6	29	24
Vélez	27	24	10	7	7	31	27
Ferro	26	24	7	12	5	21	19
Rosario Central	25	24	7	11	6	35	27
Independiente	24	24	7	10	7	23	23
Dep. Armenio	22	24	5	12	7	21	26
Estudiantes	21	24	4	13	7	20	24
Platense	21	24	5	11	8	28	34
Boca	20	24	7	6	11	24	38
Instituto (Cba.)	19	24	6	7	11	23	39
Talleres (Cba.)	17	24	3	11	10	21	39
Banfield	17	24	4	9	11	16	31
Unión (Sta. Fe)	16	24	4	8	12	21	32
Racing (Cba.)	15	24	5	5	14	17	33

Catorce fechas hacia el título

NEWELL'S	RACING	SAN LORENZO	DEP. ESPAÑOL	ARGENTINOS
Ferro (L)	San Lorenzo (V)	Racing (L)	River (V)	Rosario (L)
Unión (V)	Platense (L)	Talleres (V)	Racing C. (L)	Estudiantes (V)
Racing (L)	Newell's (V)	Boca (L)	Vélez (L)	Ferro (L)
Talleres (V)	Gimnasia (L)	Banfield (V)	Armenio (V)	Unión (V)
Boca (L)	Argentinos (V)	Racing C. (V)	Rosario (L)	Racing (L)
Banfield (V)	Independiente (V)	Platense (L)	Estudiantes (V)	Talleres (V)
San Lorenzo (L)	Instituto (V)	Newell's (V)	Ferro (L)	Boca (L)
Platense (L)	River (L)	Gimnasia (L)	Unión (V)	Banfield (V)
Racing C. (V)	Español (V)	Argentinos (V)	Racing (L)	San Lorenzo (L)
Gimnasia (L)	Vélez (L)	Independiente (L)	Talleres (V)	Platense (V)
Argentinos (V)	Armenio (V)	Instituto (V)	Boca (L)	Newell's (L)
Independiente (L)	Rosario (L)	River (L)	Banfield (V)	Gimnasia (V)
Instituto (V)	Estudiantes (V)	Español (V)	San Lorenzo (L)	Racing C. (V)
River (L)	Ferro (L)	Vélez (L)	Platense (V)	Independiente (L)
GIMNASIA	RIVER	VELEZ	FERRO	ROSARIO
Estudiantes (L)	Español (L)	Instituto (V)	Newell's (V)	Argentinos (V)
Ferro (V)	Vélez (V)	River (L)	Gimnasia (L)	Independiente (L)
Unión (L)	Armenio (L)	Español (V)	Argentinos (V)	Instituto (V)
Racing (V)	Rosario (V)	Racing C. (L)	Independiente (L)	River (L)
Talleres (L)	Estudiantes (L)	Armenio (L)	Instituto (V)	Español (V)
Boca (V)	Ferro (V)	Rosario (V)	River (L)	Vélez (L)
Banfield (L)	Unión (L)	Español (L)	Español (V)	Armenio (V)
San Lorenzo (V)	Racing (V)	Ferro (V)	Vélez (L)	Racing C. (L)
Platense (L)	Talleres (L)	Unión (L)	Armenio (V)	Estudiantes (L)
Newell's (V)	Boca (V)	Racing (V)	Rosario (L)	Ferro (V)
Racing C. (V)	Banfield (L)	Talleres (L)	Estudiantes (V)	Unión (L)
Argentinos (L)	San Lorenzo (V)	Boca (V)	Racing C. (L)	Racing (V)
Independiente (V)	Platense (L)	Banfield (L)	Unión (L)	Talleres (L)
Instituto (L)	Newell's (V)	San Lorenzo (V)	Racing (V)	Boca (V)

ENRIQUE MEDINA

DESDE UN MUNDO CIVILIZADO



EL ULTIMO LIBRO DE MEDINA

En venta en todas las librerías del país

La historia del hombre-record

“Después del primer partido que jugué en Riestra, mi padre me dijo que era un desastre, que no tenía manos”, confesó Daniel Luis Tremonti, el joven arquero de 21 años que posee el record argentino de tiempo sin goles, en el fútbol profesional. Su padre que fue arquero de Independiente, América de Cali, Unión y Colón, sabía de qué hablaba. Sin embargo Tremonti juniors tenía una buena excusa porque recién se iniciaba como arquero, puesto en el que lleva jugados apenas 50 partidos; antes fue centrodelantero y luego mediocampista, hasta que resolvió que como jugador de campo “era apenas un más” y resolvió probar en el arco. Tan acertado estuvo que el sábado batió la marca y ahora, con 1113 minutos sin goles, es el arquero record del fútbol argentino jugando en la divisional D.



## Doping en Calgary

En los Juegos Olímpicos de Calgary se registró el primer caso de doping con el jugador polaco de hockey sobre hielo, Jaroslav Morawiecki, encontrado culpable tras el control al término del partido contra Francia. El informe oficial indica que se le encontró un índice superior al límite autorizado del esteroide testosterona-epitestosterona. La primera noticia del caso la había suministrado el propio entrenador del equipo polaco, Leszek Leiczky, tras los resultados del control antidoping, por lo que resolvió marginar al jugador de la alineación titular. Los esteroides, sin embargo, no son drogas utilizadas para obtener un rendimiento inmediato, sino en el entrenamiento de base, a largo plazo. El COI recomendó la descalificación de Morawiecki y a Polonia se le anuló los puntos y los goles del partido.

## Dezotti ahora se va

Finalmente se haría realidad la frustrada transferencia de Gustavo Dezotti al fútbol italiano. El Lazio ya se habría asegurado la operación con un primer pago de 100 mil dólares. Dezotti se incorporará al equipo italiano en junio próximo, al término del campeonato local, y se menciona la cifra de 800 mil dólares como la remuneración que percibirá por firmar un contrato de 3 años.

## Se enojaron en Caballito

"Acá hay un profesional, Miguel Angel López, trabajando y sabe que el club es incapaz de no respetar un contrato", fue la respuesta de Santiago Leyden, presidente de Ferro, ante las versiones de la vuelta de Griguol, cuyo contrato con River seguramente no será renovado en junio. Su colaborador, Carlos Aimar, por lo pronto, ya habría definido su alejamiento de River y se dice que irá a Ferro.

## ¿Qué cobró, referi?

Newell's tenía el partido casi en el bolsillo pero Estudiantes loró empatarle, con un penal bastante dudoso. Por eso no es de extrañar la queja de Norberto Scoponi: "...no fue penal y eso hace que el empate sea una injusticia".

# La irregularidad de los candidatos anticipa un final de bandera verde

A catorce fechas del final, hay diez equipos separados por ocho puntos. Todos tienen chances, todos son irregulares.

El campeonato de la temporada 1987/88 organizado por la Asociación del Fútbol Argentino se sigue caracterizando por la marcada irregularidad de los equipos. Ninguno logra desprenderse y de esa manera, cuando faltan disputarse catorce fechas, hay un lote de diez equipos separados por apenas ocho puntos.

Aun cuando parece demasiado prematuro realizar una aproximación en relación con las posibilidades de cada uno para lograr el título, se hace necesario repasar el fixture para sacar conclusiones que puedan anticipar un desenlace que a priori pareciera que será resuelto en las últimas fechas o en la última, como ocurrió en el torneo anterior.

Que el puntero, Newell's, haya obtenido apenas el 68 por ciento de los puntos o que Racing empatara la mitad de los partidos que disputó, están marcando a las claras una paridad significativa. De acuerdo con lo mostrado hasta ahora, el equipo del Parque Independencia de Rosario y el que conduce Alfio Basile asoman como los candidatos naturales, pero ninguno de los dos logra conformar una imagen consolidada como para certificar esa aseveración.

Newell's tuvo el domingo la posibilidad de sacarle dos puntos a su perseguidor. Sin embargo, volvió a exhibir las dudas que viene experimentando desde hace años. En La Plata mostró un esquema poco audaz con cinco volantes con la clara intención de sacar un punto.

Racing se mostró impotente para superar el inteligente planteo que le propuso Banfield.

San Lorenzo, perdedor en Santa Fe ante Unión, y Deportivo Español —cayó como local con el contradictorio Instituto de Córdoba— también postergaron la posibilidad de acercarse a la punta. Tal vez parezca aventurado un análisis de las chances cuando en la fecha disputada en el fin de semana los cuatro de arriba en las posiciones perdieron puntos con los de abajo, pero algo se puede clarificar.

Se sabe que Newell's rinde el doble cuando actúa como local. En esa condición enfrentará a varios de

sus escoltas, fundamentalmente a Racing, dentro de tres fechas, en un partido que puede ser decisivo.

El equipo de Avellaneda será visitante con San Lorenzo, Newell's, Argentinos y Español y recibirá a River. Si a cinco fechas del final sigue en la conversación, en apariencias tiene el mejor fixture porque actuará en su estadio frente a Vélez, Central y Ferro y deberá salir para enfrentar a Armenio y Estudiantes.

San Lorenzo, Deportivo Español y Argentinos Juniors tienen un panorama más o menos parecido y todo dependerá de cómo lleguen a las últimas fechas. En ese sentido los que parecen más perjudicados son Gimnasia y River. Los platenses en las cinco fechas finales jugarán con Newell's, Racing de Córdoba e Independiente, como visitantes, y con Argentinos e Instituto en su cancha. El equipo que conduce Griguol jugará sus cuatro últimos partidos fuera del Monumental con Racing, Boca, San Lorenzo y Newell's y sus partidos como local parecen ser más aliviados, aunque es relativo porque casi con seguridad Unión de Santa Fe, Talleres de Córdoba, Banfield y Platense, a esa altura, estarán sumando puntos para escapar al Nacional B y seguir en la categoría.

Vélez, con 27 unidades, Ferro, 26 y Rosario Central, 25, aparecen como más alejados de acceder al título. De todos modos, no puede descartarse a ninguno e, incluso, hasta podría incluirse a Independiente, por lo que representa y por la cuota de jugadores dotados que tiene, pero de acuerdo con los últimos resultados la cosa parece muy difícil, sobre todo porque hasta el propio técnico Jorge Solari ya está pensando en la renovación del plantel para el año que viene.

Del análisis surge que Newell's tiene la ventaja de recibir a los candidatos en su estadio y que Racing tiene en las últimas fechas cinco partidos accesibles. Pero, indudablemente, todo va a depender de lo que ocurra en las próximas fechas.



Pautasso y Medina Bello disputan la pelota y la punta del torneo. Newell's y Racing, dos protagonistas que prefieren el título a la Liguilla.

### POSICIONES

Equipos	Pts.	Jug.	Gan.	Emp.	Perd.	GF	GC
Newell's	33	24	13	7	4	43	18
Racing	32	24	10	12	2	35	19
San Lorenzo	30	24	10	10	4	28	16
Deportivo Español	29	24	9	11	4	35	25
Argentinos Juniors	29	24	11	7	6	35	25
Gimnasia	29	24	8	13	3	32	23
River	28	24	10	8	6	29	24
Vélez	27	24	10	7	7	31	27
Ferro	26	24	7	12	5	21	19
Rosario Central	25	24	7	11	6	35	27
Independiente	24	24	7	10	7	23	23
Dep. Armenio	22	24	5	12	7	21	26
Estudiantes	21	24	4	13	7	20	24
Platense	21	24	5	11	8	28	34
Boca	20	24	7	6	11	24	38
Instituto (Cba.)	19	24	6	7	11	23	39
Talleres (Cba.)	17	24	3	11	10	21	39
Banfield	17	24	4	9	11	16	31
Unión (Sta. Fe)	16	24	4	8	12	21	32
Racing (Cba.)	15	24	5	5	14	17	33

## Catorce fechas hacia el título

NEWELL'S	RACING	SAN LORENZO	DEP. ESPAÑOL	ARGENTINOS
Ferro (L) Unión (V) Racing (L) Talleres (V) Boca (L) Banfield (V) San Lorenzo (L) Platense (L) Racing C. (V) Gimnasia (L) Argentinos (V) Independiente (L) Instituto (V) Rosario (L) Estudiantes (V) River (L)	San Lorenzo (V) Platense (L) Newell's (V) Gimnasia (L) Argentinos (V) Independiente (V) Instituto (V) River (L) Español (V) Vélez (L) Armenio (V) Rosario (L) Estudiantes (V) Ferro (L)	Racing (L) Talleres (V) Boca (L) Banfield (V) Racing C. (V) Platense (L) Newell's (V) Gimnasia (L) Argentinos (V) Independiente (L) Instituto (V) River (L) Español (V) Vélez (L)	River (V) Racing C. (L) Vélez (L) Armenio (V) Rosario (L) Estudiantes (V) Ferro (L) Unión (V) Racing (L) Talleres (V) Boca (L) San Lorenzo (L) Banfield (V) Platense (V) Boca (L) Banfield (V) San Lorenzo (L) Platense (V)	Rosario (L) Estudiantes (V) Ferro (L) Unión (V) Racing (L) Talleres (V) Boca (L) San Lorenzo (L) Banfield (V) Platense (V) Gimnasia (V) Racing C. (V) Independiente (L)
GIMNASIA	RIVER	VELEZ	FERRO	ROSARIO
Estudiantes (L) Ferro (V) Unión (L) Racing (V) Talleres (L) Boca (V) Banfield (L) San Lorenzo (V) Platense (L) Newell's (V) Racing C. (V) Argentinos (L) Independiente (V) Instituto (L)	Español (L) Vélez (V) Armenio (L) Rosario (V) Estudiantes (L) Ferro (V) Unión (L) Racing (V) Talleres (L) Boca (V) Banfield (L) San Lorenzo (V) Platense (L) Newell's (V)	Instituto (V) River (L) Español (V) Racing C. (L) Armenio (L) Rosario (V) Estudiantes (L) Ferro (V) Unión (L) Racing (V) Talleres (L) Boca (V) Banfield (L) San Lorenzo (V)	Newell's (V) Gimnasia (L) Argentinos (V) Independiente (L) Instituto (V) River (L) Español (V) Vélez (L) Armenio (V) Rosario (L) Estudiantes (V) Racing C. (L) Unión (L) Racing (V)	Argentinos (V) Independiente (L) Instituto (V) River (L) Español (V) Vélez (L) Armenio (V) Racing C. (L) Estudiantes (L) Ferro (V) Unión (L) Racing (V) Talleres (L) Boca (V)

ENRIQUE MEDINA

DESDE UN MUNDO CIVILIZADO



EL ULTIMO LIBRO DE MEDINA

En venta en todas las librerías del país

## La historia del hombre-record

"Después del primer partido que jugué en Riestra, mi padre me dijo que era un desastre, que no tenía manos", confesó Daniel Luis Tremonti, el joven arquero de 21 años que posee el record argentino de tiempo sin goles, en el fútbol profesional. Su padre que fue arquero de Independiente, América de Cali, Unión y Colón, sabía de qué hablaba. Sin embargo Tremonti juniors tenía una buena excusa porque recién se iniciaba como arquero, puesto en el que lleva jugados apenas 50 partidos; antes fue centrocampista y luego mediocampista, hasta que resolvió que como jugador de campo "era apenas uno más" y resolvió probar en el arco. Tan acertado estuvo que el sábado batió la marca y ahora, con 1113 minutos sin goles, es el arquero record del fútbol argentino jugando en la divisional D.

# La interna de Pepe Carvalho o el usurpador en la TV

El personaje que escribió Vázquez Montalbán llegó muy cambiado a la serie televisiva que ahora se difunde.

También el director se queja de retoques.

(Por Sergio Sinay) Ese hombre desgarrado, abúlico, sin pasión aparente por nada, de aspecto enfermizo y con un notable don de ubicuidad para estar en el momento oportuno en el camino de cualquier mujer (o travesti) que tenga urgencias sexuales, es un usurpador. Conviene advertir a los desprevenidos que, aun cuando use el nombre de Pepe Carvalho y hable con acento catalán, el detective que aparece todos los jueves a las 23, en el Canal 2, en episodios unitarios de una hora, está muy lejos de su original literario.

El auténtico Pepe Carvalho apareció por primera vez, tímidamente, en la novela *Yo maté a Kennedy* (1970). "Lo usé como personaje secundario —recordaba hace un tiempo su autor, Manuel Vázquez Montalbán, en una charla con quien esto escribe—; era un fronterizo, un marginal que, como te suele ocurrir con algunos personajes, creció y se convirtió en un mirón, alguien que, desde los casos en que interviene, merodea y describe la sociedad en que vive."

En 1971, con *Tatuaje*, Carvalho tuvo su primera novela propia de la primera a la última página. Y desde entonces hasta la más reciente (*El balneario*, de 1986), le siguieron cinco más: *La soledad del manager*, *Los mares del sur*, *Asesinato en el Comité Central*, *Los pájaros de Bangkok* y *La rosa de Alejandria*.

Agente de la CIA en un momento pretérito de su vida, militante comunista en algún otro, Carvalho es ante todo un escéptico que apenas cree en tres cosas: la fidelidad de su asistente Biscuter (un ex presidiario que sabe cocinar, callar y aconsejar); la ternura que no da ni pide explicaciones de Charo (una prostituta que funciona

como algo parecido a una novia) y el poder reparador y gratificante de la comida (es un gourmet generoso, que emplea páginas enteras de las novelas en describir sus deliciosas preparaciones). Paralelamente, no confía en las grandes instituciones como la Justicia, el poder, el matrimonio (alguna vez estuvo casado) o la cultura (usa los libros de su nutrida biblioteca para encender el fuego).

Siguiendo un viejo rito de identificación, no cuesta mucho pensar que Carvalho y Vázquez Montalbán son mellizos en muchas cosas. Con seguridad difieren en la profesión (Vázquez Montalbán es un notable especialista en temas de comunicación, un lúcido analista político y un excelente poeta), pero se hermanan en su visión humanista de la vida, en su sensibilidad, en sus habilidades culinarias y, acaso, en la timidez. En la novela más reciente, Carvalho confiesa haber pasado los 50 años de edad. Vázquez Montalbán nació en 1939; Carvalho se describe ya algo rollizo. Su autor es un hombre bajo, bastante calvo, de anteojos y bigotes, algo gordito.

Acaso basten estos datos para subrayar lo poco que, en lo exterior, queda del Carvalho literario en el personaje televisivo. Pero esto no es tan grave si se acepta que el trasvasamiento de un medio al otro no puede hacerse sin mutaciones. Lo lamentable es que en *Las aventuras de Pepe Carvalho* se haya traicionado el espíritu reflexivo del detective, sus profundas, ricas incisiones en medios sociales y políticos y en la psicología de personajes contruidos con riqueza de matices, para caer a cambio en una demostración efectista de proezas sexuales y acrobacias persecutorias que (por acumulación y exa-

geración) terminan siendo caricaturescas. Interpretado por Eusebio Poncela (buen actor en *Los gozos y las sombras*, desconcertado aquí), Carvalho ya no transmite una mirada sagaz sobre el mundo y las personas. Simplemente parece un bobo.

Decepciona que esto haya sido hecho por Adolfo Aristarain. Porque *La parte del león*, *Ultimos días de la víctima* y *Tiempo de revancha* eran pruebas más que suficientes de que este director conoce como pocos en la Argentina el espíritu de lo negro y la esencia de la narración cinematográfica. Filmadas con generosidad de tiempo y presupuesto (unos 30 mil dólares por capítulo), *Las aventuras de Pepe Carvalho* son otra demostración, en tono menor, de aquellas virtudes. Pero estas historias resultan tan escuálidas, tan carentes de sustancia, que podrían contarse por escrito en diez líneas y en imágenes en diez minutos. Lo demás es relleno y se nota: por eso el sexo, la violencia, las descripciones de escenarios (discotecas, festividades populares, etc.) se sienten vacíos.

Vázquez Montalbán escribió el argumento para trece capítulos, con la seguridad que serían "menos exteriores y más reflexivos que las series norteamericanas". Pero no llegaron a filmarse todos y el propio autor quedó insatisfecho del resultado. No lo comunicó con violencia. Como el auténtico Carvalho, es un hombre tranquilo. En cambio para variados sectores la serie fue o "anarquista" o "pornográfica", según lo dijeron los fanáticos de Carvalho, los de la novela negra en general o los de la moral y las buenas costumbres. Se pidió, incluso, la cabeza del director de la televisión española, pero la cabeza no rodó.

Hasta hace poco —cuando la serie sólo se había visto en un canal de cable—, Aristarain atribuía su no exhibición al temor a irritar por parte de los directivos de la televisión. Ahora, con *Las aventuras* en el aire, se ve que lo irritante no es necesariamente lo esencial, ni lo profuso. Lo cierto es que el Carvalho literario será más longevo que esta réplica fallida. Vázquez Montalbán planea despedirse de su personaje en 1995 con una novela que titulará *Mileno*. Pepe hará entonces un viaje alrededor del mundo en compañía de Biscuter (quien, igual que Charo, fue minimizado hasta la disolución en la serie de televé). Será como el Phileas Fogg de *La vuelta al mundo en 80 días* y contará cómo está la humanidad en el momento de despedir el siglo. Falta poco y ése sí será un buen caso para Carvalho.



Eusebio Poncela en el Pepe de la serie filmada por Aristarain. Del original de Vázquez Montalbán queda muy poco en pie.

## "Teledos me cortó metraje"

(Por Adolfo Aristarain\*) Cuando el Canal 2 anunció que había comprado la serie de *Pepe Carvalho*, me alegré porque pensé que había gente, al frente de un medio de comunicación, que mostraba respeto por el público, que no trataba a su audiencia como infradotados sino como seres pensantes, capaces de tirar de una perilla cuando un programa no les gusta. Pensé que por suerte aún quedaban directivos que no se sentían custodios del ser nacional, que no creían que este país era un jardín de infantes sino un país de ciudadanos con un nivel mental comparable al de los españoles, uruguayos y suscriptores de videocable, quienes habían sido capaces de ver la versión completa y sin cortes de mis ocho episodios, sin convertirse en degenerados al día siguiente.

También pensé que algo no encajaba. La ideología de la serie iba a contrapelo de la clara tendencia fascista de Teledos. Supuse que lo que les importaba era el rating y que un poco de escándalo sería bienvenido. Cuanto más ruido hicieran las ligas de chupacirios y de retrógrados, más publicidad gratuita y finalmente más rating. Me equivocué fiero.

Teledos decidió autocensurarse y exhibir la serie burdamente mutilada, pero haciéndole creer a la audiencia que no es así. Una simple y vulgar estafa. No me quejo de lo que me hayan dicho sino de lo que vi. En el episodio de ayer falta una secuencia con un semidesnudo femenino y falta otra que incluye drogas (heroína) y que era importante para la comprensión de la trama. Es admirable que además de reclutar a cuanto colaboracionista del Proceso anda suelto por ahí, Teledos haya conseguido también corporizar el fantasma de Miguel Paulino Tato, nuestro más famoso censor nacional, ya fallecido. Cuando hace años yo le presenté el guión de mi primera película, Tato me dijo: "Si es un policial, no hay problema. Mientras no muestre ni sexo ni drogas ni policías, y mientras los chorros no sean simpáticos, no hay problema. Podés hacerlo". La misma mentalidad de los responsables de Teledos.

(\*) Aristarain es director de cine argentino. Realizó la serie *Pepe Carvalho* para la televisión española.

## C.I.C.L.O.S.

**CINE DE ANTICIPACION.** Se llevará a cabo en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín (Corrientes 1530), con el auspicio de la Fundación Cinemateca Argentina. La agenda es la siguiente:

Martes 23: *Metropolis* (Alemania / EE.UU., 1926-1927), de Fritz Lang, en la nueva versión producida por Giorgio Moroder. A las 15, 17, 19, 21 y 23.

Miércoles 24: *1984* (Gran Bretaña / EE.UU., 1957), de Michael Anderson. A las 15, 17, 19, 21 y 23.

Jueves 25: *Alphaville* (Francia / Italia, 1965), de Jean-Luc Godard, con Anna Karina y Akim Tamiroff.

A las 15, 17, 19, 21 y 23.

Viernes 26, sábado 27 y domingo 28: *Brazil* (Gran Bretaña, 1985) de Terry Gilliam, con Robert De Niro y Jonathan Pryce. A las 14, 16.45, 19.30 y 22.15.

Lunes 29: *Lo que vendrá* (Gran Bretaña, 1935), de William Cameron Menzies, con Raymond Massey y Ralph Richardson. A las 15, 17, 19, 21 y 23.

**HITCHCOCK.** Prosigue en Hebraica, Sarmiento 2255, el ciclo dedicado al realizador cinematográfico Alfred Hitchcock.

Martes 23: *Cuéntame tu vida* (1945), con Ingrid Bergman y Gregory Peck. A las 17.30, 19.30 y 21.30.

**LEONARDO FAVIO.** En la Sala A-B del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551, continúa una retrospectiva dedicada a este realizador argentino. Todas las funciones tendrán lugar a las 20.15.

Viernes 26: *Juan Moreira* (1972). Sábado 27: *Nazareno Cruz y el lobo* (1974).

Domingo 28: *Soñar y soñar* (1976).

**di Pappo d'oro**  
DESPLIEGA LAS VELAS DEL VERANO

250 PLATOS  
HECHOS CON AMOR

Vacaciones Internacionales • Sand Bar  
Paseo al Sol • Snacks • Pastries • Artesanías

**EXPLOSION TROPICAL**  
Yogurt Fresh • Jugos  
Café helado • Platos fríos

**TURISMO RECEPTIVO**  
Llegan a Buenos Aires con escuálidos. Nuestras instalaciones y servicios están preparados para atenderlos en los mejores hoteles.

**AGENCIAS DE TURISMO**  
De Buenos Aires y del interior

**EL PLACER DIVERTIDO**  
**di Pappo d'oro**

AV. CORRIENTES 4451 SANTA FE 1931



## PEQUEÑAS ANECDOTAS DE LAS INSTITUCIONES

# Luces y sombras en el mundo del rock

Alejandro Elias

**El Pre-Chateau eligió en el Velódromo al conjunto Los Chanchos para el festival de rock en Córdoba.**

(Por Gabriela Borgna) Culminó el domingo por la noche en el Velódromo la primera edición porchea del Festival Pre-Chateau para bandas inéditas de rock que organizó la Subsecretaría de la Juventud de la comuna local en coordinación con la Municipalidad de Córdoba, sede final del festival que tendrá lugar los días 4 y 5 de marzo en el Estadio Chateau Carreras.

De las 188 bandas inscriptas quedaron seleccionadas 15 más una suplente. La preselección se hizo por mecanismo de jurado, que **Página/12** publicó en su edición del miércoles 17. Concluida la preselección, los integrantes del jurado debían permanecer como fiscales electorales. Quien firma fue jurado de preselección y fiscal en representación de este medio.

Las urnas para el sufragio popular fueron cedidas por la Justicia Electoral. Cada banda participante tenía un veedor presente en el recuento de votos, que se efectuaba todas las noches al concluir el espectáculo, en presencia de la escribana Sara Neumann, encargada de labrar las actas que fiscales, organismos convocantes y veedores firmaron de conformidad. La forma de votación popular, anticipada también en la edición del miércoles 17, contaba además con un reaseguro: los cupones de cada noche tenían impreso en el anverso los nombres de las bandas actuantes y, en el reverso, la fecha de actuación.

La vida rocanrolera local jamás tuvo semejante expresión de legalidad en sus veintitantos años de existencia.

Empero, estos tres días se convirtieron en un muestreo de la desconfianza, la irresponsabilidad y hasta la sordidez en la que vive sumida la sociedad argentina, de la cual el rock forma parte.

Noche a noche, surgían los rumores de cuál sería el "número puesto". Por supuesto, pronósticos y resultados no coincidieron. También se dijo que la banda consagrada Los Chanchos tenía un contrato discográfico a ejecutarse en pocos días. Como el punto era causal de descalificación automática, quien esto escribe trató de constatarlo. Al cierre de esta edición, eso no surgía de las conversaciones telefónicas con los responsables de sellos discográficos y estudios de grabación.

Un tercer rumor corrió a gusto por el Velódromo pero nadie se hizo responsable de denunciarlo ante los fiscales presentes. El mismo imputaba

a Los Chanchos, el grupo que finalmente irá a Córdoba, como teniendo en su poder paquetes de cupones para hacer saltar las urnas a su favor. Si bien es cierto que esta banda (cuyo repertorio es parcialmente cantado en inglés) obtuvo la mayor cantidad de votos (ver recuadro), también es cierto que la noche del domingo tuvo la mayor cantidad de asistentes y votantes. Aun así, hay que reconocer que entre los seguidores del grupo se reclutan los roqueiros más prolijos del país, habida cuenta del poco manoseo que evidenciaban algunos cupones.

Entre los votos impugnados, no faltaron las sorpresas. El domingo aparecieron boletas de viernes y sábado. La cándida torpeza de la acción obligó a revisar nuevamente todos los votos por su anverso y reverso. La acción expresa un síntoma social, el mismo que se expresó el viernes cuando, siendo un espectáculo de entrada libre, no faltó quien quisiera colarse por el alambrado de la parte posterior del predio. La anécdota mereció el título de "Síndrome de La Falda", en alusión al folklore que hubo siempre en el defenestrado festival cordobés.

Los periodistas que en representa-



La Banda de la Calle obtuvo los mejores puntajes en la noche del sábado, pero no llegó a destino.

ción de sus respectivos medios se comprometieron a dar legalidad al acto también son parte de este muestrero social. Salvo **Página/12**, que estuvo presente las tres noches, *Cain*

que lo hizo las dos primeras y *Canta rock*, que estuvo la última, el resto brilló por su ausencia al momento del recuento de votos. Consideración aparte merece Tom Lupo, de la FM 105, quien ofició de improvisado locutor del evento y estuvo presente en el momento en que las urnas se sacaban para dar por terminada la votación.

El ventajismo criollo y la inexperiencia de la Subsecretaría hicieron el resto. En el reglamento no figuraba expresamente la prohibición de que músicos profesionales de cierto predicamento subieran a escena acompañando a las bandas concursantes. El Pin Pon Club, ganadora de la votación del viernes, invitó a tocar a Roberto Pettinato, ex Sumo, mientras Los Chanchos, ganadores totales del domingo, tuvieron como presentador oficial a Pipó Cipolatti, el ex Twist. No puede afirmarse que la relación sea de causa y efecto. Sin embargo, en próximas ediciones habrá que ajustar los reglamentos de modo tal que la manipulación de los votantes por vía del prestigio de quienes suben a escena, no pueda siquiera suponerse. Habrá también que ajustar los mecanismos de consagración, en función de la disparidad de asistencia y participación que se comprobó en las tres noches, propia de la conducta juvenil.

En resumen, el evento tuvo sus luces y sombras. Sin embargo, corresponde rescatar la transparencia a la que fiscales, veedores de grupo e instituciones debieron someterse. Cua-

lidad infrecuente en los mecanismos de promoción del rock and roll, en el cual la dedocracia y la habilidad de los managers han sido siempre reinas.

## Criterios para salas condicionadas

El presidente del Concejo Deliberante metropolitano, Juan Carlos Farizano, afirmó que la futura reglamentación sobre la habilitación de salas cinematográficas de exhibición de películas condicionadas "debe proteger a quienes no quieren ver estas exhibiciones, pero de ninguna manera ejercer censura".

Farizano afirmó que "Se debe reglamentar para que no haya sorprendidos", y que "todos sabrán perfectamente qué tipo de exhibiciones se dan allí: quienes deseen verlas y quienes no".

"No se permitirá la exhibición de fotografías en el exterior de la sala —dijo— como tampoco su instalación a menos de 150 metros de establecimientos educacionales, templos u otros establecimientos similares."

El titular del cuerpo deliberativo comunal que votará el próximo 3 de marzo la ordenanza que reglamente la instalación de salas para películas condicionadas señaló que "se apuntará a no fomentar estas actividades, pero de ninguna manera a ejercer censura".

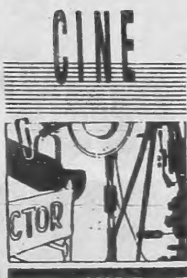
## Quince grupos y sus cifras

FECHA	GRUPO	CANTIDAD DE VOTOS	PORCENTAJE
<b>Viernes 19</b> (Total de votantes: 1184)	Sr. Spock	81	6,84
	Rock Royce	347	29,37
	Magnum 44	244	20,60
	El Pin Pon Club	395	33,36
	Clase 65	102	8,64
	Impugnados y en blanco	5	0,16
<b>Sábado 20</b> (Total de votantes: 1987)	Mamá Pulpa	358	18,01
	Pollo Peralta	420	21,13
	Moscú	237	11,92
	La Banda de la Calle	620	31,20
	Marlene	308	15,50
	Impugnados y en blanco	44	2,21
<b>Domingo 21</b> (Total de votantes: 2784)	Bandidos a las Doce	320	11,49
	Repuestos Venturini	83	3,08
	Durazno de Gala	896	32,18
	Las Ex	259	9,30
	Los Chanchos	1176	42,24
	Impugnados y en blanco	49	1,76

**NOTA:** Si bien las condiciones contractuales, firmadas por todos los grupos preseleccionados, establecían que el ganador sería quien tuviese mayoría simple de votos, se consignaron en columna aparte los porcentajes obtenidos por grupo en relación con la cantidad de votantes por noche.



7.00 - 13 - DESAYUNO Periodístico	14.30 - 13 - LA SOMBRA Telenovela	19.00 - 13 - CLAVE DE SOL Entretenimientos	22.00 - 2 - COPA CIUDAD DE MAR DEL PLATA
9.00 - 13 - IMAGEN DE RADIO Interés general	15.00 - 13 - FUE SIN QUERER Teletatro	19.00 - 13 - REQUETEPILLOS CON CUENTOS Y CANCIONES DE MARIA ELENA WALSH	22.00 - 13 - EL JARDIN DE VENUS
9.30 - 2 - UNICA'S Femenino	15.00 - 13 - LA SEÑORA ORDOÑEZ	19.00 - 13 - NUYEDARIO Informativo	22.00 - 13 - LA PELICULA DE LA SEMANA
10.00 - 13 - CLUB 700	15.00 - 13 - LEONELA Teletatro	19.00 - 13 - ATARDECER Informativo	22.00 - 13 - NIDO DE SERPIENTES, Telenovela
10.00 - 2 - LA DUEÑA	15.00 - 13 - ESTRELLITA MIA Teletatro	19.00 - 13 - MC GYVER Serie	22.00 - 13 - EL MUNDO DEL ESPECTACULO "Crónicas marcianas", con Rock Hudson
10.00 - 13 - EL JUSTICERO	15.00 - 13 - CORDIALMENTE. Interés general	19.00 - 13 - TELEDOS INFORMA Informativo	22.00 - 13 - QUE EDUCACION QUEREMOS Programa especial
10.30 - 13 - VIVIR BIEN	15.00 - 2 - ASTROS Y ESTRELLAS EN TELEVISION	19.00 - 13 - LAS FUENTES DE LA VIDA	22.00 - 13 - CALIFORNIA COUNTRY (serie), con Julie Harris y Donna Mills
10.30 - 13 - SUPER LASER	16.00 - 2 - UTILISIMA	19.00 - 13 - EL AUTO FANTASTICO Serie	22.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
10.30 - 13 - MUSICA CON ALMA Y VIDA Religioso	16.00 - 13 - CINE DE SIEMPRE	19.00 - 13 - BUENAS NOCHES ARGENTINA Informativo	22.00 - 13 - CINE DE TRASNOCHE "Bóldos de acero", con Ricardo Passano
11.00 - 13 - LA HORA DE LOS PIBES	16.00 - 13 - SIN MARIDO Teletatro	20.00 - 13 - DE MI PAGO, CON HUMOR Humorístico	22.00 - 13 - LA NOTICIA Informativo
11.00 - 2 - TRAMPA PARA UN SONADOR Teletatro	16.00 - 13 - LA OLA VERDE Infantil	20.00 - 13 - LAS CLAVES DEL NUEVE	22.00 - 13 - NOTICIAS DE MAÑANA Informativo
11.00 - 13 - SHE-RA	17.00 - 2 - SEÑORITA MAESTRA	20.00 - 2 - YO FUI TESTIGO	22.00 - 13 - NOTICIERO
11.00 - 13 - BUEN DIA OLA VERDE Dibujos animados	17.00 - 13 - SUPER SUPER	20.00 - 13 - NOTICIERO NACIONAL Informativo	
11.30 - 13 - LA TORTUGA VIOLETA	17.00 - 13 - ATREVESE	20.00 - 13 - BRIGADA A Serie	
11.30 - 13 - BLANCO Y NEGRO	17.00 - 13 - CAMBY... HABLA COSMIGO	20.00 - 13 - CHESPIRITO	
11.30 - 13 - LA NOTICIA Informativo	17.00 - 2 - EL CHAVO Y EL CHAPULIN COLORADO Infantil	20.00 - 13 - MEDIA NARANJA Miniserie	
12.00 - 2 - SI LO SABE, CANTE Concurso de cantantes	17.00 - 13 - VENGA Y ATREVESE A SONAR Entretenimientos		
	17.00 - 13 - ONDA JOVEN Musical		



ADAN I. Corrientes 959. Tel.: 393-5034. A las 13.10, 15.10, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.10 hs.: **S.O.S. Hay un loco en el espacio** (Spaceballs). S/R. Sáb. trasn.

ADAN II. Corrientes 959. Tel.: 393-5034. A las 13.10, 15.10, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.10 hs.: **Los intocables**. P/13. Sáb. trasn.

ALFA. Lavalle 842. Tel.: 392-1114. A las 13.05, 15.30, 18.20 y 23.10 hs.: **Atención fatal**. P/16. Sáb. trasn.

AMBASSADOR. Lavalle 777. Tel.: 392-9700. A las 13.10, 15.17, 19.21 y 23.10 hs.: **Cuerpos para el amor**. P/18. Con reservas. Sáb. trasn.

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3811. A las 13.10, 15.30, 18.20 y 23.05 hs.: **Sin salida**. P/16. Sáb. trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 392-6967. A las 13.10, 15.30, 18.50 y 21.50 hs.: **Perversiones de la Gestapo**; a las 14.25, 17.25, 20.25 y 23.25 hs.: **Camión Holocausto**. P/18. Sáb. trasn.

ARTE. Diág. R. S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 16.30 y 20.30 hs.: **Busco mi destino**. De Dennis Hopper, con Peter Fonda; a las 20.30 hs.: **Cortometraje**; a las 18 y 21.55 hs.: **All that jazz** (El show debe seguir); de Bob Fosse. Sáb. medianoche: **Busco mi destino**. Sáb. trasn.: 1.30 hs.: **Brincando en las cruces** de M. Monicelli, con V. Gassman y S. Sandrelli.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 392-1936. A las 13.10, 15.30, 18.20 y 23.10 hs.: **Sin salida**. P/16. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA. Guido 1952. Tel.: 801-2006/8047/8147/8247/8447. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 23.10 hs.: **La iniciación**. P/18.

ATLAS SANTA FE I. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.17, 19.21, 21.05 y 23.10 hs.: **Píjamas rosas**. P/16. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.40, 16.20, 18.40, 19.40, 21.20 y 23.10 hs.: **El acorazado Potemkin**. P/13. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 392-2775. Presencia de Francis Ford Coppola. A las 14.30, 16.05, 17.45, 19.30, 21.10 y 23.10 hs.: **La ley de la calle**, con Mickey Rourke, Man Dillon. P/16. Sáb. trasn.

AVENIDA. Av. de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 11, 14.10, 17.20 y 20.40 hs.: **Cólera de fuego**; a las 12.30, 15.50, 19.50 y 22.15 hs.: **Muros ardientes**. P/18.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 392-0356. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.10 hs.: **Todos juntos a la cama**. P/16. Sáb. trasn.

BROADWAY. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15.17, 19.21 y 23.10 hs.: **Píjamas rosas**. P/16. Sáb. trasn.

CALLAO. Callao 27. Tel.: 40-8986. A las 15.19 y 23.10 hs.: **Corazón satánico**; a las 16.50 y 20.50 hs.: **Rescate infernal**. P/18.

CAPITOL. Av. Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.: **Club de hombres**. P/18. Sáb. trasn.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 392-1112. A las 13.10, 15.17, 19.21 y 23.10 hs.: **La iniciación**. P/18. Sáb. trasn.

CINESEX. Tel.: 394-0239. Terminal de Omnibus Cdad. de Bs. As. (Retiro). Sec. "E" 2º piso, frente plataforma 72. Hoy aud. estrenos. Continuada las 24 hs. Final dos estrenos. **Resonancia**: **Libertad sexual**, **Sueños porno**, **El imperio del sexo**, **Sueños porno**. (Exhibición condicionada). Refrigeración.

CLUB DE CINE. Bartolomé Mitre 1259. Tel.: 46-4181. A las 17.30, 19.55 y 22.15 hs.: **Hermano Sol, hermano Luna**, de Franco Zeffirelli.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.:

35-1850. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Super policía nuclear**.

ELECTRIC. Lavalle 836. Tel.: 392-1846. Continuada desde las 13 hs.: **Terminator y Pelotón** (Platoon). S/R. Sáb. trasn.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 14.20, 18.30 y 22.45 hs.: **Un film de Alfred Hitchcock con James Stewart, Kim Novak en: Verdugo**; a las 16.35 y 20.45 hs.: **Un film de Alfred Hitchcock**, con James Stewart, Grace Kelly en: **La ventana indiscreta**. S/R.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 14.16, 16.10, 18.30, 20.45 y 23.10 hs.: **Amos del universo**, en castellano. S/R. Sáb. trasn.

GRAN REX. Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23.15 hs.: **Club de hombres**. P/18. Sáb. trasn.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 44-0808. A las 13.15, 15.10, 17.50, 20.30 y 23.10 hs.: **Dos policías al acecho**. P/13. Sáb. trasn.

HEBRAICA CINEMATICA ARGENTINA. Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Ciclo Alfred Hitchcock. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Cuentame tu vida**, de Alfred Hitchcock, con Gregory Peck, Ingrid Bergman. S/R.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: **Íbital**, con Dustin Hoffman, Warren Beatty e Isabelle Adjani. S/R.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.10, 14.45, 16.20, 18.19, 20.40 y 23.10 hs.: **Made in Argentina**, con Luis Brandoni, María Bianchi, Patricio Contreras y Leonor Manso. P/13.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Días de radio**, del autor, actor y director Woody Allen. S/R.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 14.16, 16.20, 18.40 y 23.10 hs.: **Rosa Luxemburgo**, de Margarethe von Trotta, con Barbara Sukowa. S/R.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.50, 15.45, 17.35, 19.25, 21.15 y 23.05 hs.: **El año del arco iris**. P/13.

I.F.T. SALA UNO. Boulevard Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Ciclo de homenaje a Ettore Scola. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Fren, sacos y malos**, con Nino Manfredi. P/18.

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **La madrastra**. P/18. Sáb. trasn.

LARA. Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-9966. A las 14.45, 18.35 y 22.25 hs.: **Silverado**; a las 13.15, 16.50 y 20.40 hs.: **Fuego contra fuego**. P/13. Sáb. trasn.: **Leid Zeppelin en: La canción sigue siendo la misma**. P/18.

LIBERTADOR. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 13.15, 15.17, 19.20, 21.10 y 23.10 hs.: **El rayo verde**. P/13. Sáb. trasn.

LOIRE. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 13.35, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs.: **Nacido para matar** (Full metal jacket). P/16. Sáb. trasn.

LORCA I. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.10, 15.05, 17.19, 21 y 23.10 hs.: **Complices**. S/R. Sáb. trasn.

LORCA II. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14.15, 16.17, 19.40, 21.35 y 23.30 hs.: **Emmanuelle**. P/18. Con reservas.

LORCA III. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. A las 13.45, 15.45 y 17.45 hs.: **Piegrande y los Henderson**, en castellano. S/R.

LORENA. Corrientes 1551. Tel.: 46-7501. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs.: **Atención fatal**. P/16. Sáb. trasn.

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.30, 15.30, 17.10, 19 y 20.50 hs.: **Pinocho**; a las 22.40 hs.: **Fantasia**, de Walt Disney, en castellano. S/R.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.30, 15.30, 17.10, 19.20, 21.20 y 22.50 hs.: **Benji** (El perseguido), de Walt Disney, en castellano. S/R.

LOSAR. Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 13.14, 14.45, 16.30, 18.15, 20.21, 22.40 y 23.20 hs.: **Los pilotos más locos del mundo**. S/R. Sáb. trasn.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.:

392-3893. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23.10 hs.: **Nacido para matar** (Full Metal Jacket). P/16. Sáb. trasn.

MAXI I. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14, 15.45, 17.30 y 19.15 hs.: **Las travesuras de Alvin y su pandilla**, en castellano. S/R. Noche: a las 21 y 23.10 hs.: **Hasta que el divorcio nos una**. P/16.

MAXI II. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.16, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs.: **Nunca te vi, siempre te amé**. S/R. Sáb. trasn.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.15, 15.30, 18.20, 20.35 y 23.10 hs.: **Atención fatal**. P/16. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18.20 y 22.50 hs.: **Piegrande y los Henderson**. S/R. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23.10 hs.: **Dos policías al acecho**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Los pilotos más locos del mundo**. S/R. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. Mares a sábado a las 13.45, 15.20, 16.55 y 18.30 hs.: **Benji** (El perseguido), de Walt Disney, en castellano. S/R.

MULTICINE. Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Continuada las 24 hs. Presenta tres películas por 1988 en cada sala. 15 estrenos únicos. Sala I: **Super porno, Cologias porno**. Sala II: **El extraterrestre sexual**. Sala III: **La conquista erótica del Oeste**. Sala IV: **Séxo incontrolable e Irresistible II**. Sala V: **Séxo de confort y Cuerpo mágico**. Sala V: **Damas eróticas y Tangerine (La serpiente del placer)**. P/18. (Exhibición condicionada).

NORMANDIE. Lavalle 861. Tel.: 392-1000. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23.10 hs.: **El templo del fuego**. S/R. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 392-1515. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23.10 hs.: **Dos policías al acecho**. P/13.

OPERA. Corrientes 860. Tel.: 35-1335. 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.05 hs.: **Dos sinvergüenzas en Cadillac**. P/13. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 845. Tel.: 392-9999. Continuada. A las 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10 hs.: **Emmanuelle**. P/18. Con reserva. Sáb. trasn.

PARIS. Lavalle 769. Tel.: 392-2016. A las 14.40, 17.30, 20.20 y 23.15 hs.: **Confesiones íntimas de jóvenes casadas**; a las 13.10, 16.18, 18.50 y 21.10 hs.: **El diablo en la senhoria Jones** (parte II). P/18. Con reservas. Sáb. trasn.

PASATIEMPO. Terminal de Omnibus de la ciudad de Buenos Aires (Retiro). Programa dedicado a fragmentos sinfónicos de óperas: Obert.: "Luisa Miller"; ballet del acto III de "Orfeo"; de G. Verdi; "Intermezzo" de "Cavalleria Rusticana"; de P. Mascagni; "Bacanal"; de "Sansón y Dalila"; de C. Saint-Saëns; danza de "Huemac"; de P. de Roget; Preludio a los actos I y III de "Lohengrin"; de R. Wagner; "Danza de los siete velos"; de "Salomé"; de R. Strauss; suite de "El pallo de oro"; de N. Rimsky-Korsakov. **Entrada libre y gratuita**. La plaza San Martín de Tours está ubicada en las calles Posadas y Schaffino.

Sábado 27, 21 hs. (En Parque del Centenario, ubicado en las calles Angel Gallardo y Vernet). Presentación del elenco del Teatro Lirico Nacional La Zarzuela de Madrid. Programa: "La revuelta"; de R. Chapi. "La verbena de la Paloma"; de J. Breton.

PLAZA. Corrientes 939. Tel.: 392-7577. A las 13.15, 15.17, 17.45, 20.20 y 22.45 hs.: **La misión**. S/R. Sáb. trasn.

PREMIIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 14.15, 17.05, 19.55 y 22.40 hs.:

La familia

Dir.: Ettore Scola. Con Vittorio Gassman, Stefania Sandrelli, Fanny Ardant, Philippe Noiret. S/R.

PREMIIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs.: **La muerte de un viajante**, con Dustin Hoffman y John Malovich. P/13.

PREMIIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Media hora más contigo**. P/18.

RUGANTINO. Marcelo T. de Alvear 628 of. Florida. Tel.: 312-8000-4521. Dos superestrenos: **Los pilares de la Catedral** y **Tabi porno**. P/18. (Exhibición condicionada).

SALA LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 15.17, 19.21 y 23.10 hs. (dos últimas secciones numeradas): **Cine de anticipación**: **Metropolis**. Dir.: Fritz Lang. Producción y música de la versión: Giorgio Moroder. Con: Brigitte Helm, Alfred Abel, Gustav Froelich. S/R.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.40, 16.18, 20.45 y 23.05 hs.: **Atención fatal**. P/16. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.10, 14.50, 16.55, 19.21, 21.20 y 23.20 hs.: **Dos sinvergüenzas en Cadillac**. P/13. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 392-3338. A las 13.15, 17.19, 21 y 23.10 hs.: **Fiera enjuolada** (Vendetta). P/18. Sáb. trasn.

SELECT LAVALLE. Lavalle 921. Tel.: 35-0235. A las 13.13, 14.35, 16.10, 17.55, 19.40, 21.25 y 23.10 hs.: **Tiburón** (La venganza). S/R. Sáb. trasn.

STUDIO. Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 14.25, 16.35, 18.45, 20.55 y 23.05 hs.: **Un film de Alan Parker con Robert De Niro y Mickey Rourke: Corazón satánico**. P/18. Sáb. trasn.

va versión: Giorgio Moroder. Con: Brigitte Helm, Alfred Abel, Gustav Froelich. S/R.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.40, 16.18, 20.45 y 23.05 hs.: **Atención fatal**. P/16. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.10, 14.50, 16.55, 19.21, 21.20 y 23.20 hs.: **Dos sinvergüenzas en Cadillac**. P/13. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 392-3338. A las 13.15, 17.19, 21 y 23.10 hs.: **Fiera enjuolada** (Vendetta). P/18. Sáb. trasn.

SELECT LAVALLE. Lavalle 921. Tel.: 35-0235. A las 13.13, 14.35, 16.10, 17.55, 19.40, 21.25 y 23.10 hs.: **Tiburón** (La venganza). S/R. Sáb. trasn.

STUDIO. Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 14.25, 16.35, 18.45, 20.55 y 23.05 hs.: **Un film de Alan Parker con Robert De Niro y Mickey Rourke: Corazón satánico**. P/18. Sáb. trasn.

SUPACHA. Suipacha 442. Tel.: 392-1195. A las 14.15, 16.05, 17.55, 19.45, 21.35 y 23.25 hs.: **Se infiel y no mires con quién**. P/16. Sáb. trasn.

TROCADOR. Lavalle 820. Tel.: 392-1455. A las 13.15, 14.45, 16.30, 18.15, 20.21, 22.45 y 23.15 hs.: **Amigos para el placer**. P/18. Sáb. trasn.

AUTOCINES

BUENOS AIRES. Av. General Paz entre Av. Constituyentes y Av. Del Tejar. Tel.: 753-3159. A las 20.50 y 22.50 hs.: **La madrastra** (La vendetta). P/18. Sáb. trasn. (Martes descansa).

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

PANAMERICANO. Avalos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863.

Coordinador general: Hugo Urquiza. Puesta en escena: Augusto Fernandes. Jueves y viernes: 21 hs. Sábado: 21.30 hs. Domingo: 19 hs. Estreno: 27 de febrero.

Famosas puestas del Fausto. Exposición de 21 láminas con fotografías de siete grandes puestas realizadas por Fritz Kortner, Gustaf Grundgens, Heinrich Koch, Ernst Schöder, Claus Peymann, Hansgünther Heyme y Hans Hollmann. Se llevará a cabo hasta el 30 de abril en el hall del Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815). Auspicio: Instituto Goethe.





CONTRATAPA

H O Y

Tiempo pronosticado: Parcialmente nublado. Inestable con algunos chaparrones. Vientos leves a moderados del noreste. Mínima: 23°.

9.30: Recital de la Orquesta de Tango y Folklore en la Escuela N° 87 de Ituzaingó, provincia de Buenos Aires. Calles del Cabestro y Caro. Entrada libre.

10.00: Curso sobre juegos infantiles coordinado por las animadoras Juana la Rosa y Susi Rivera. En la Sala E del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551, con entrada gratuita.

15.00: Proyección de *Metrópolis* (1926), largometraje de Fritz Lang en su nueva versión de 1984, con música y producción de Giorgio Moroder. En la sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Otras funciones a las 17, 19, 21 y 23.

17.00: Espectáculo infantil *El circo sabelotodo*, escrito y dirigido por Mara Lasio. En la Sala E del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551, con entrada libre.

18.30: Cine para niños en el Instituto de Educación Cooperativa del Hogar Obrero, Moreno 1729. Proyección de *Pinocho* (1986) con Soledad Silveyra. Entrada gratuita.

20.00: Film *Pescador pescado* (1969) de George Marshall, con Jerry Lewis y Peter Lawford. En el salón Carlos Pellegrini, Libertad 731 piso 11°, con el auspicio del Instituto de Servicios Sociales Bancarios. Entrada libre.

• A la misma hora, el profesor Rubén Bonilla ofrece una conferencia sobre la novela *Siddharta*, de Herman Hesse. En la Fundación Hastinapura, Av. Cabildo 1163. Entrada gratuita.

21.00: Concierto de piano a cargo de Selva Alcira Pérez. Valses, polkas, triunfos, zambas y milongas propias. En la Sala F del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551, con entrada gratuita.

• En el mismo horario, concierto a cargo de la Orquesta Estable del Teatro Colón que dirige Pedro Ignacio Calderón. En la Plaza San Martín de Tours, con entrada libre. Obras de G. Verdi, P. Mascagni, R. Wagner, R. Strauss y otros compositores.

(Por Enrique Medina) Una botella de vino Chateau-Lafite de la cosecha 1820 fue vendida en París en subasta pública por 78.500 francos (más de 13.000 dólares) a un comprador anónimo. La botella está herméticamente cerrada y había figurado en el denominado "banquete de los tres emperadores", que sentó a la mesa de un café parisino en 1867 al zar Alejandro II de Rusia, al zarevich, futuro Alejandro III, y al príncipe heredero de Alemania, más tarde emperador Guillermo II. En la misma subasta, dedicada a recaudar fondos para una fundación que se destina a la reconstrucción de castillos y palacios, una botella de Chateau Margaux de 1847 se vendió en 30.000 francos (5000 dólares).

Dos meses después de la subasta, Alain Delon, camisa celeste con verticales blancos y un pañuelo al tono en el cuello, se mueve en su mansión sin disimular el nerviosismo ante los sirvientes. A través de las ventanas está atento a la llegada de los invitados. Por fin aparece el Mercedes negro de Pierre Cardin. Alain se apresura a recibirlo en la entrada. Extrañamente, por ser reconocida su exagerada impuntualidad, Yves Montand desciende de un taxi. La parsimonia de los recién llegados se traslada a Delon que se ha puesto muy contento porque el atraso no superó los 15 minutos; pasando el brazo por los hombros de Cardin entran al salón de los espejos donde el dueño de casa acostumbra a recibir a sus invitados especiales. Montand es el primero en sentarse en el sillón de cuero blanco:

— Me han dicho, mi querido Alain, que te has apoderado de un Max Beckmann... ¿Puede ser?... Con un nerviosismo, ahora triunfador, Delon indica a la sirvienta que cierre la puerta y:

— ... en un momento, Marie, puede servir... Si, es verdad, lo he conseguido luego de mucha persecución pero...

— ¿Con certificado?...  
— ...De André Pacitti. Es de...  
— Bien. ¿Precio?...  
— Elevado, claro...  
— Bien. Se está poniendo de moda Beckmann. En unos años podrás doblar la cifra.

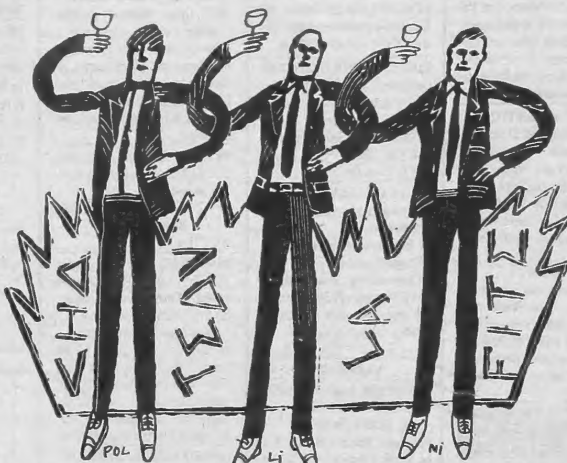
— Aunque no sea así no me lo reprocharé.

Pierre Cardin, artifice de la unión de sus dos amigos, cree necesario dejar de hablar de pintura y pasar a lo que los convoca:

— Acabo de estar con Roger...  
— ¿Roger?

Montand se suena la nariz al tiempo de manifestar su ignorancia. Delon explica:

— Peyrefitte... ¡el escritor!  
— ¿Cómo? ¿No había muerto?...  
— No. Está muy bien de salud. Cumplió 81 años. Es un nombre im-



## El candidato

portante de la cultura. Está dispuesto a apoyar y encargarse de hablar con gente...

Montand no disimula su desagrado ante la sugerencia de ese nombre:

— Dificulto que a los 80 años tenga fuerza para algo que no sea ir al baño... Además su...

— Es un buen amigo, Yves...

— Su nombre... No nos es serio. Muy escandaloso...

Cardin ve la necesidad de ponerse de pie y dar unos pasos para robustecer sus palabras:

— Lo que antes scandalizaba ahora consagra. Mirense los dos. Pienzan los millones de opiniones que se desencadenarán cuando rompamos el secreto y se publique la fórmula de ustedes. No serán todas flores. Mucha prensa cuestionará el pasado, escarbarán, explotarán lo que puedan y a la larga...

— Por eso insisto en que volvamos a hacer otro viaje a China. Si escondemos nuestro interés comercial puede parecer que nos avergonzamos o estamos en falta. Mis productos de cosmética están avalando una trayectoria política... Igual es tu caso, Pierre...

Con la seguridad que solamente tienen las criadas de suma confianza, Marie ha entrado sin anunciarse, empujando una mesa rodante con una bandeja de plata, copas de cristal y una botella con inusual etiqueta amarilla. Montand, sin poder contenerse, se levanta del sillón y agarra la botella:

— ¡Oh, la-lá! ¡Chateau Margaux mil ocho cuarenta y siete! Mis queridos amigos, si nuestro camino político se inicia con la bendición de este vino, podemos estar tranquilos por nuestro futuro.

Descorchan con unción, respetuosos, como quien ve un OVNI por primera vez, asombrados del privilegio. Montand, celoso del rito, se hace fastidioso:

— ¿La temperatura? ¿Justa?...  
— Apropriadamente.

— Y yo con resfriado. Bien. Habría que esperar un poco, que el aire...

— No es necesario. Unos minutos. Tengo toda la casa a la misma temperatura...

Cada uno de ellos acarició la botella, leyó la etiqueta, la besó. Siguiendo conversando de política, haciendo planes y, básicamente, encolumnando los nombres que darian un fuerte apoyo económico. Cuando lo creyeron conveniente sirvieron las copas, gustaron el bouquet, hicieron buches con prudencia y bebieron con la rotunda satisfacción de comprender que para ellos la muerte nunca sería un infortunio. Pierre Cardin, el ideólogo, levantó su copa instándolo a Delon. Ambos, frente a Montand —lejos de los personajes de "Z" y de "La guerra ha terminado" y del flaquisimo muchacho de tricornio negro con cuello alto que debutó cantando "¡Ah, París!" en una película con Aldo Fabrizi— exclamaron con desmesurada alegría:

— ¡¡Por el futuro presidente de Francia!!!...

El entusiasmo creció y también descorcharon el Chateau-Lafite de 1820 que reservaban para la proclamación de la fórmula. Montand, saboreando el vino a pesar del catarro, con sobria modestia se justipreció:

— Racine decía: "Lo que me distingue de Pradon es que yo sé escribir". Creo que puedo parafrasearlo con respecto a Reagan... Y, si él pudo...

CARTAS

### Palestinos

Pareciera ser que está de moda en los sectores más progresistas el manifestarse en contra de la política de defensa israelí. Coincido con quien piensa que se cometen excesos, pero no olvido que el Estado de Israel está construido sobre las ruinas de los crematorios y la persecución y discriminación antisemita en muchas partes del mundo. Lamentablemente la soberbia debilita la memoria y el Sr. Timerman se permite comparar a Israel con Chile y Cuba y a la política de seguridad israelí con la de nuestra dictadura. Olvida el periodista que hubo una Declaración Balfour bastardeada por el gobierno mandatario mediante el Libro Blanco. Olvida también la votación en la ONU en noviembre de 1947 cuando se aprobó el plan de partición de Palestina. Su amnesia le impide recordar la desesperada lucha de la Haganá frente a los ataques sirio-libaneses y palestino-jordanos. Desde la Guerra de los Seis Días, la devolución de los territorios ocupados por parte de Israel estuvo siempre condicionada a la firma de un tratado de paz en el que se reconociera el derecho a su existencia y la seguridad de sus fronteras. La OLP, en cuyo estatuto figura como premisa fundamental la destrucción de Israel y del sionismo, se ha negado sistemáticamente a acordar la paz. No tiene pudor el Sr. Timerman en defenestrar con falacias a un país que lo recibiera al escapar de la dictadura y del que tuviera más tarde que huir por desertar su hijo del ejército. Hay una cuestión de ética o gratitud, o por lo menos de memoria que pareciera desconocer. Pero además desconoce, o no se percató, de que va a seguir siendo judío, como yo y tantos otros, mientras en el Estado de Israel siga vigente la Ley del Retorno que nos asegure nuestra identidad y pertenencia judía. Pero si por desgracia Israel sucumbiera a las agresiones, tanto para él como para sus hijos, para mí, para mis padres y abuelos, será demasiado tarde para lágrimas.

Irene Bublik

### MOCOSOS

